



Security Tech Germany

FUBW80500

ERRICHTERANLEITUNG

Comfion Funk-Vorhangmelder (Außen)



Deutsch



English



Français



Nederlands

V1.1

1. Allgemeines	3
1.1. Einführung	3
1.2. Bestimmungsgemäße Verwendung / Rechtliche Hinweise	3
1.3. Kundendienst	3
1.4. Impressum	3
1.5. Symbolerklärung	4
2. Funktionsprinzip und Leistungsmerkmale	4
2.1. Produktmerkmale	4
2.2. Lieferumfang	5
2.3. Gerätebeschreibung	6
2.4. Kompatibilität	7
2.5. Technische Daten	7
3. Montage & Inbetriebnahme	8
3.1. Hinzufügen der Komponente zum Comfion Alarmsystem	8
3.2. Montage des Vorhangmelders	8
4. Bedienung und Konfiguration	10
4.1. Einstellungen	10
5. Funktionsweise, Wartung und Hinweise	11
5.1. LED-Anzeigen	11
5.2. Werksreset	12
5.3. Wartung	12
6. Gewährleistung	13
7. Entsorgungshinweise	13
8. Konformität	13
8.1. EU-Konformitätserklärung	13
8.2. Konformität nach EN 50131	13

1. Allgemeines

1.1. Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich mit dem **Comfion Funk-Vorhangmelder** für ein Produkt von ABUS Security Center (in der Kurzform auch "ABUS" genannt) entschieden haben.

Das vorliegende Handbuch enthält wesentliche Beschreibungen, Technischen Daten, Übersichten und weiterführende Informationen zur Projektierung, Inbetriebnahme und Bedienung des **Comfion Funk-Vorhangmelder** in Verbindung mit der Comfion Funk-Alarmzentrale.

Die hier beschriebenen Produkte/Systeme dürfen nur von Personen installiert und gewartet werden, die für die jeweilige Aufgabenstellung qualifiziert sind. Qualifiziertes Personal für die Installation und Wartung des Systems ist i. d. R. ein geschulter ABUS-Fachpartner.

1.2. Bestimmungsgemäße Verwendung / Rechtliche Hinweise

Die Verantwortung für den rechtskonformen Einsatz des Produkts liegt beim Käufer bzw. Kunden und dem Endnutzer. Gemäß der im Produkthaftungsgesetz definierten Haftpflicht des Herstellers für seine Produkte sind die vorstehenden Informationen zu beachten und an die Betreiber und Nutzer weiterzugeben. Die Nichtbeachtung entbindet ABUS Security Center von der gesetzlichen Haftung.

Nicht vereinbarungsgemäße bzw. unübliche Verwendung, nicht ausdrücklich von ABUS zugelassene Reparaturarbeiten bzw. Modifikationen sowie nicht fachgemäßer Service können zu Funktionsstörungen führen und sind zu unterlassen. Jegliche, nicht ausdrücklich von ABUS zugelassene, Änderungen führen zu Verlust von Haftungs-, Gewährleistungs- und gesondert vereinbarten Garantieansprüchen.

Architekten, Technische Gebäudeplaner (TGA) und weitere beratende Institutionen sind angehalten, alle erforderlichen Produktinformationen von ABUS einzuholen, um den Informations- und Instruktionspflichten gemäß Produkthaftungsgesetz nachzukommen. Fachhändler und Verarbeiter sind angehalten, die Hinweise in der ABUS-Dokumentation zu beachten und diese gegebenenfalls an ihre Kunden weiterzuleiten.

Weiterführende Informationen finden Sie auf www.abus.com auf der allgemeinen Seite oder für Händler und Installateure im Partnerportal auf <https://partner-asc.abus.com/>

1.3. Kundendienst

Für weitere Hilfe steht unser Support-Team für Sie zur Verfügung: support@abus-sc.com

Allgemeine Informationen zum **Comfion Funk-Vorhangmelder** finden Sie auf unserer Homepage unter: <https://abus.com/products/FUBW80500>

1.4. Impressum

Mit dem Erscheinen einer neueren Installationsanleitung verliert diese Ausgabe ihre Gültigkeit.

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung des Herausgebers darf diese Installationsanleitung, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden.

Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und ihre Folgen übernimmt ABUS Security Center keine Haftung. Die Angaben in dieser Installationsanleitung wurden nach bestem Wissen und Gewissen unter Berücksichtigung des jeweiligen Standes der Technik zusammengestellt. Sie werden regelmäßig überprüft und bei Bedarf aktualisiert bzw. korrigiert.

Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt, Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigungen vorgenommen werden.

1.5. Symbolerklärung

In dieser Installationsanleitung werden die folgenden Symbole verwendet:

Symbol	Signalwort	Bedeutung
	Vorsicht	Weist auf eine Verletzungsgefahr oder Gesundheitsgefährdung durch elektrische Spannung hin
	Wichtig	Weist auf eine mögliche Beschädigung des Geräts/Zubehörs oder auf eine Verletzungs- oder Gesundheitsrisiko hin
	Hinweis	Weist auf wichtige Informationen hin

2. Funktionsprinzip und Leistungsmerkmale

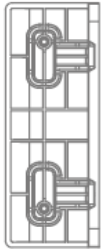
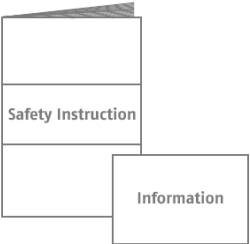
2.1. Produktmerkmale

Der **FUBW80500 Comfion Funk-Vorhangmelder** ist ein Bewegungssensor mit einem Passiv-Infrarot sowie einem Mikrowellenelement. Der Melder bildet bei Montage einen Vorhang vor dem zu überwachenden Objekt. Hierdurch kann ein Einbruchversuch schon vor dem Öffnen einer Türe oder einem Fenster gemeldet werden. Der Melder ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich geeignet.

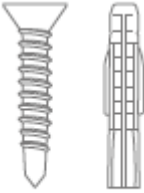
Hauptmerkmale:

- Wand- oder Deckenmontage
- detektiert zuverlässig Bewegungen durch die duale Anwendung eines Passiv-Infrarot-Sensors sowie eines Mikrowellen-Sensors
- Optional durch 12V DC-Netzteil bestrombar
- Große Funkreichweite
- Stoßfeste Bauweise und geschützt vor Wasser
- Sabotageüberwachung
- Einfache Installation
- Überwachung der Funk-Verbindung durch Supervisionsmeldung
- Spannungsüberwachung und Batterie-leer Meldung.
- Funkprotokoll AES128 Bit verschlüsselt und gegen Replay Attacken geschützt
- Zertifiziert nach EN 50131 Grad 2

2.2. Lieferumfang

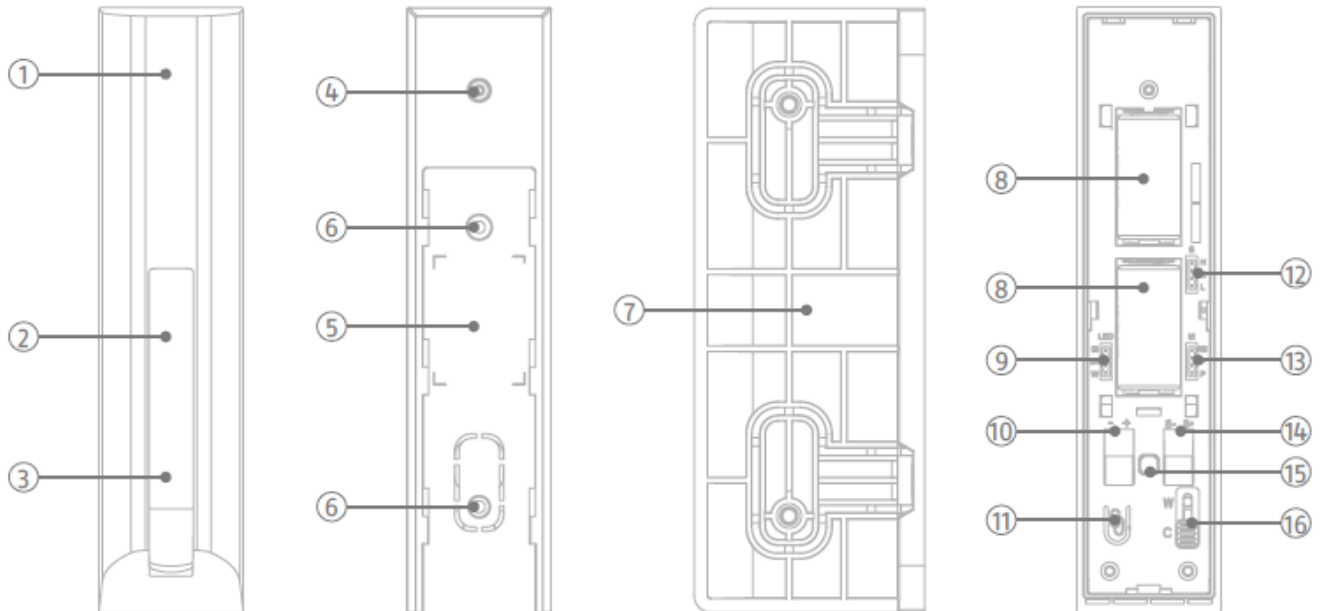
		
1 x PIR-MW-Melder	2x Batterie CR123	1x L-Winkel Halterung
		
2x Befestigungsschrauben für die Wandhalterung	6x Schrauben	Sicherheitshinweise & Informationsblatt

Zusätzlich benötigt


ø 7.0 mm (M4) 4x Schrauben/Dübel M4

2.3. Gerätebeschreibung

Produktaufbau



1. Mikrowellen-Sensor

3. PIR-Sensor

5. Montageplatte Wandbefestigung

7. 90° Montageplatte

9. Steckbrücke für LED u. Gehtest

11. Einlertaste

13. Steckbrücke Sensor-Modus

15. Sabotageschalter

2. Status-LED

4. Gehäuseschraube

6. Schraub-Löcher Wandbefestigung und Sabotageschalter

8. Batteriefach

10. Schraub-Anschlüsse für externe Stromversorgung, DC (9 – 12V, 1A)

12. Steckbrücke Empfindlichkeit

14. Alarm-Ausgang NC

16. Schalter Montageart

2.4. Kompatibilität

Die **Comfion Funk-Vorhangsmelder** ist mit folgenden Produkten kompatibel:

- FUAA80000 Comfion Funk-Alarmanlage
- FUM080100 Comfion Funk-Repeater
- FUAA85000 Comfion Pro Funk-Alarmanlage

2.5. Technische Daten

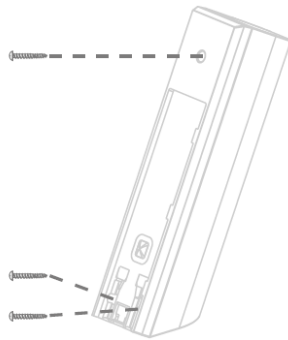
Abmessungen (B x H x T)		40 x 163 x 45 mm
Gewicht		162 g (ohne Batterien) / 196 g (mit Batterien)
Betriebstemperatur		-25 °C bis + 60 °C
Umweltklasse		IV (EN 50131-1 + A3:2020) / IP55
Luftfeuchtigkeit		max. 95% RH (Relative Luftfeuchte)
Anzeigen		Status LED (per Steckbrücke deaktivierbar)
Empfohlene Montagehöhe		2.2 - 2.4 m (Wand), 3.0 - 3.5 m (Decke)
PIR	Erfassungsbereich (Wandmontage)	12 m x 5° (horizontal), 110° (vertikal)
	Erfassungsmontage (Deckenmontage)	2.5° (horizontal), 110° (vertikal), Beispiel: Einbauhöhe 3,5m = ca. Länge 5m
	PIR-Empfindlichkeit	Hoch / Mittel / Gering
	Aufwärmzeit	1 Minute
Mikrowelle	Frequenz	24 GHz
	max. Reichweite	10 - 12m
	Empfindlichkeit	identisch zur PIR-Empfindlichkeit
Abdeckschutz	Funktion	ja, via Aktiv IR
	Überwachungsintervall	1 - 10 min
Ausgang		1 x Normally Closed (NC) 0V / 12V (Transistor)
Funkfrequenz / Modulation		868.0 - 868.6 MHz / GFSK
Leistung, Funk / Reichweite		max. 25 mW (14dBm) / 1000m, Freifeld
Batterietyp & Batterielaufzeit		2 x CR123A Lithium Batterie 3 V, 4 Jahre
Empfohlene Batterie		GP: GPCR123A (im Lieferumfang), oder Varta CR123A (Abus Art: FU2998)
Optionale Stromversorgung		DC-Netzteil 9 - 12 V DC / 1 A
Ausführungsart der Stromversorgung		Typ C (EN 50131-1+A3:2020)
Sabotagesicherheit (Erkennung / Schutz)		ja (Gehäusedeckel, Wandabriss)
Sicherheitsgrad		Grad 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Konformität		Sicherheitsgrad 2, konform gemäß EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 und EN 50131-5-3:2017 bei ordnungsgemäßer Installation in Verbindung mit der Comfion Funkalarmanlage FUAA80xxx, FUAA85xxx Comfion Pro Funk-Alarmanlage.
EU-Richtlinien		RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 Allgemeine Sicherheit: 2001/95/EG

3. Montage & Inbetriebnahme

3.1. Hinzufügen der Komponente zum Comfion Alarmsystem

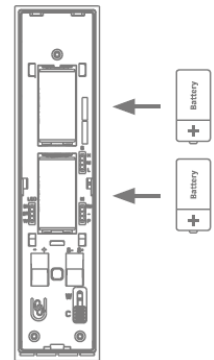


Starten Sie vor dem Einlernen der Komponente den Wartungsmodus unter den Sicherheitseinstellungen ihrer Comfion-Anlage.



1. Lösen Sie die Schrauben und öffnen die Rückseite des Gehäuses.
Vorsicht: die Schrauben können herausfallen – Es sind 6 Ersatzschrauben mitgeliefert.

2. Legen Sie die Batterie in den Melder ein. Bei erstmaliger Inbetriebnahme startet der Melder den Einlernvorgang beim Einlegen der Batterie. Sie können den Melder alternativ durch einen langen Druck der Einlertaste (11) in den Verbindungszustand bringen. Die LED des Melders blinkt im 1-Sekundentakt und leuchtet lange auf, wenn der Einlernvorgang abgeschlossen ist.
3. Nach dem Erhalt des Verbindungssignals können Sie die Konfigurationsparameter (Name, Bereich, etc.) für den Melder vornehmen.



3.2. Montage des Vorhangmelders

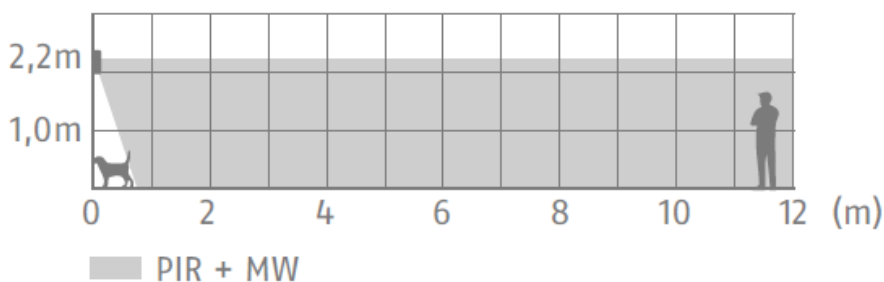
Vertikale Wandmontage

Bitte nutzen Sie den L-Montagehalter, um den Vorhangmelder direkt an die zu überwachende Wand zu montieren (siehe Beispiele unten), oder den Vorhangmelder ohne diesen Halter an einer Wand befestigen, welche 90° zu der überwachenden Wand steht.

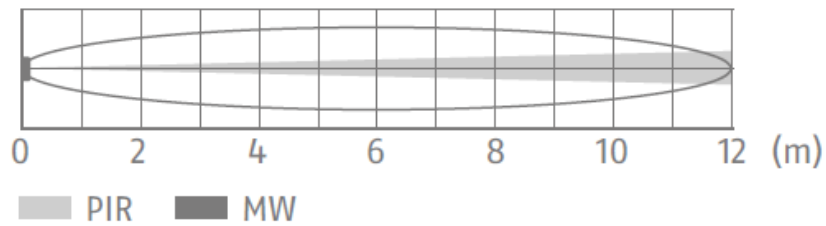


- Stellen Sie den Schalter-Montagemodus (16) am Gerät auf **W** (Wand)
- Empfohlene Montagehöhe: 2 – 2.4 m
- Unterkriechbereich: 0.5 – 1 m
- Die Empfindlichkeit in der App ist in 3 Stufen einstellbar, d.h.: 12 m, 9 m, oder 6 m

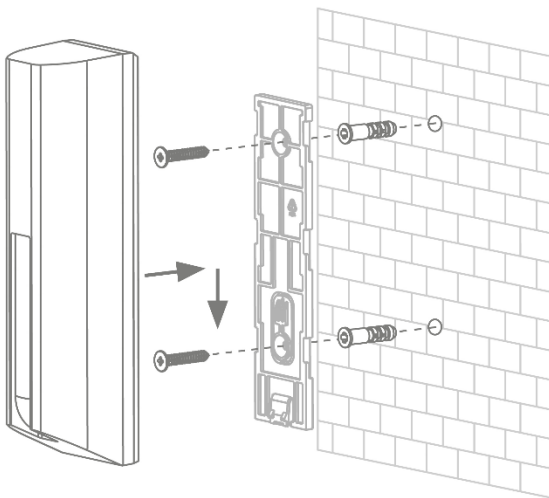
Seitenansicht (vertikale Montage des Melders):



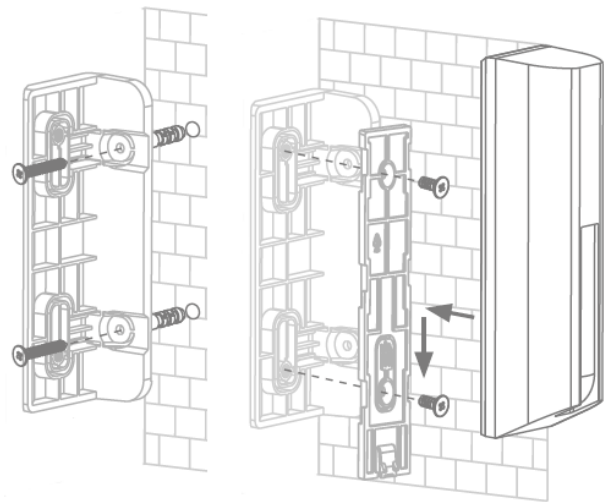
Draufsicht (vertikale Montage des Melders):



Montage direkt auf der Wand



Montage mit 90° L-Montagehalter an der Wand

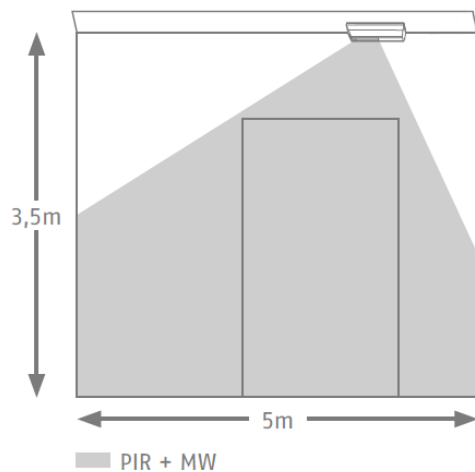


Deckenmontage bzw. horizontale Montage mit 90° Montagehalter

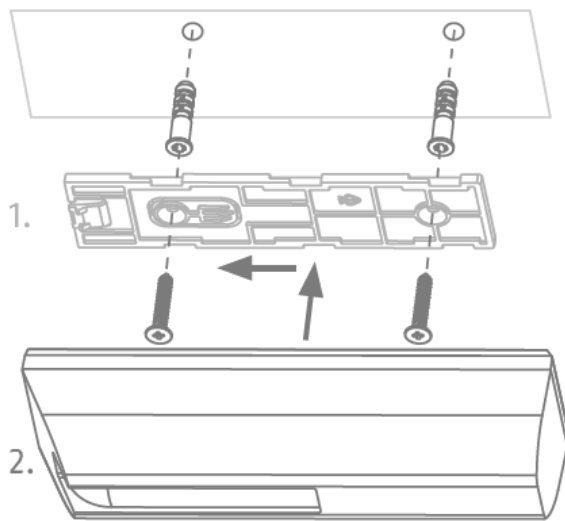
Die Deckenmontage kann genutzt werden, um den Melder über das zu überwachende Objekt (Wand, Fenster, Tür) zu montieren. Statt der Montage an der Decke, kann der Melder auch mithilfe des 90° L-Montagehalter an der Wand montiert werden (z.B. bei zu hoher Decke).

- Stellen Sie den Schalter-Montagemodus (16) am Gerät auf C (Ceiling / Decke)

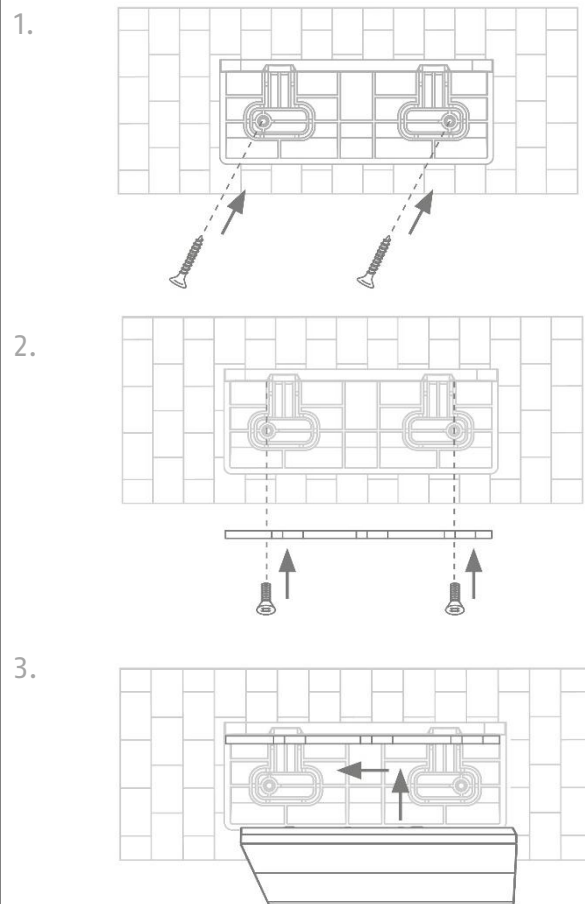
Seitenansicht (Horizontale Montage od. Montage an der Decke)



Montage direkt an der Decke



Montage mit 90° L-Montagehalter an der Wand
(Melder nach unten schauend)



4. Bedienung und Konfiguration

4.1. Einstellungen

Unter den Geräteeinstellungen in der Comfion-App finden Sie die Konfigurationsmöglichkeiten des Vorhangmelders unter dem Zahnrad-Symbol in der rechten oberen Ecke:

- **MW aktivieren (Default AN)**
Deaktiviert oder aktiviert den Mikrowellensensor im Melder. Bei Deaktivierung ist nur der PIR-Sensor aktiv.
- **Bewegungserkennung während Unscharf (Default AN)**
Deaktiviert oder aktiviert die Bewegungserkennung im unscharfen Zustand. Diese ist unter Umständen für Automationen notwendig (z.B. Lichtsteuerung). Bei zu hohem Batterieverbrauch wird empfohlen, diese Option zu deaktivieren.
- **Auslösung PIR Intervall (Default 160 Sek)**
Legt die Zeit fest, bis der Bewegungssensor eine weitere Bewegung registriert (Ruhezeit). Eine höhere Zeit kann die Batterielebensdauer verlängern.
- **Sensitivität (Default Hoch)**
Bestimmt die Auslöseempfindlichkeit des Bewegungsmelders.
- **Maskierungsschutz aktivieren (Default AN)**
Deaktiviert oder aktiviert die Abdecküberwachung des Melders.

- **Maskierungsschutz Intervall (Default 120 Sek)**
Legt das Intervall fest, in welchem die Abdeckung des Melders überwacht wird. Eine kürzere Zeit erhöht die Sicherheit, verringert jedoch die Batterielaufzeit des Melders.

5. Funktionsweise, Wartung und Hinweise

5.1. LED-Anzeigen

Blaue LED:

LED-Verhalten	Beschreibung
Blinkt langsam	Pairing: Gerät ist mit keiner Zentrale verbunden, Werkseinstellungen
Blinkt schnell für 30 Sekunden	Pairing: Gerät wartet auf Verbindung zur Zentrale
3-mal schnell blinken	Pairing: Verbindungsaufbau (Pairing) fehlgeschlagen
Blinkt einmal alle 5 Sek.	RF-Testmodus, gemäß EN50131

Rote LED:

LED-Verhalten	Beschreibung
Blinken alle 3 Sekunden für 60 Sekunden	Passiv-Infrarot-Sensor Aufwärmvorgang
Einmaliges Blinken	PIR Auslösung während deaktiviertem MW-Sensor
Einmaliges blinken nach jeder Auslösung	Niedrige Batterie

Violette LED:

LED-Verhalten	Beschreibung
---------------	--------------

Einmaliges Blinken	Bewegung erkannt
--------------------	------------------

5.2. Werksreset

Um den FUBW80500 auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die Einlerntaste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED mäßig blinkt, und lassen Sie dann die Taste los.
2. Halten Sie die Einlerntaste innerhalb von 30 Sekunden erneut gedrückt, diesmal für mehr als 6 Sekunden, und lassen Sie die Taste dann los.

5.3. Wartung

Testen Sie bei der routinemäßigen Wartung, dass der Melder ordnungsgemäß funktioniert.

- Überprüfen Sie den Sabotagekontakt.
- Überprüfen Sie die Funktionalität des Melders durch Durchschreiten des Erfassungsbereichs. Beachten Sie hierbei die Ruhezeit (5.1).
- Reinigen Sie den Melder nach Bedarf.
- Tauschen Sie die Batterien, wenn die Zentrale „Leere Batterie Melder“ anzeigt. Den als Ersatz zu verwendenden Batterietyp finden Sie unter Technische Daten.

So tauschen Sie die Batterien aus:

- Setzen Sie die Zentrale in den Wartungsmodus (Sicherheitseinstellungen)
- Lösen Sie den Bewegungsmelder von der Wandplatte
- Nehmen Sie die Batterie heraus.
- Warten Sie 30 Sekunden, legen Sie die neue Batterie ein.
- Befestigen Sie den Melder wieder auf der Wandplatte
- Testen Sie das System
- Beenden Sie den Wartungsmodus.

6. Gewährleistung

- ABUS-Produkte sind mit größter Sorgfalt konzipiert, hergestellt und nach geltenden Vorschriften geprüft.
- Die Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zum Verkaufszeitpunkt zurückzuführen sind. Falls nachweislich ein Material- oder Herstellungsfehler vorliegt, wird das Modul nach Ermessen des Gewährleistungsgebers repariert oder ersetzt.
- Die Gewährleistung endet in diesen Fällen mit dem Ablauf der ursprünglichen Gewährleistungszeit von 2 Jahren. Weitergehende Ansprüche sind ausdrücklich ausgeschlossen.
- ABUS haftet nicht für Mängel und Schäden, die durch äußere Einwirkungen (z.B. durch Transport, Gewalteinwirkung, Fehlbedienung), unsachgemäße Anwendung, normalen Verschleiß oder durch Nichtbeachtung dieser Anleitung sowie der Pflege-Hinweise entstanden sind.
- Bei Geltendmachung eines Gewährleistungsanspruches ist dem zu beanstandenden Produkt der originale Kaufbeleg mit Kaufdatum und eine kurze schriftliche Fehlerbeschreibung beizufügen.
- Sollten Sie an dem Produkt einen Mangel feststellen, der beim Verkauf bereits vorhanden war, wenden Sie sich innerhalb der ersten zwei Jahre bitte direkt an Ihren Verkäufer.

7. Entsorgungshinweise



Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik-Altgeräte EU Richtlinie 2012/19/EU – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde. Informationen zu Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte erhalten Sie z.B. bei der örtlichen Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsunternehmen oder bei Ihrem Händler.

8. Konformität

8.1. EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt ABUS Security Center GmbH & Co. KG dass der Funkanlagentyp FUBW80500 der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: abus.com > Artikelsuche > FUBW80500 > Downloads

8.2. Konformität nach EN 50131

Der FUBW80500 ist konform gemäß EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 und EN 50131-5-3:2017 bei ordnungsgemäßer Installation in Verbindung mit der Comfion Funkalarmanlage FUA80xxx.

ABUS I Security Center GmbH & Co. KG
abus.com

Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Germany

Tel: +49 82 07 959 90-0



Security Tech Germany

FUBW80500

INSTALLER MANUAL

Comfion wireless curtain detector (outdoor)



1. General information	3
1.1. Introduction	3
1.2. Intended use / Legal information	3
1.3. Customer service	3
1.4. Edition notice	3
1.5. Explanation of symbols	4
2. Functional principle and features	4
2.1. Product features	4
2.2. Scope of delivery	5
2.3. Device description	6
2.4. Compatibility	7
2.5. Technical data	7
3. Assembly & start-up	8
3.1. Adding the component to the Comfion alarm system	8
3.2. Mounting the curtain detector	8
4. Operation and configuration	10
4.1. Settings	10
5. Operating principle, maintenance and instructions	11
5.1. LED displays	11
5.2. Factory reset	12
5.3. Maintenance	12
6. Warranty	13
7. Disposal instructions	13
8. Conformity	13
8.1. EU Declaration of Conformity	13
8.2. Conformity according to EN 50131	13

1. General information

1.1. Introduction

Thank you for choosing a product from ABUS Security Center (also known as "ABUS" for short) in the form of the **Comfion wireless curtain detector**.

This manual contains important descriptions, technical data, overviews and further information on project planning, start-up and operation of the **Comfion wireless curtain detector** in conjunction with the Comfion wireless alarm panel.

The products/systems described here may only be installed and maintained by persons who are qualified for the respective task. Qualified personnel for installation and maintenance of the system are usually trained ABUS specialist partners.

1.2. Intended use / Legal information

The responsibility for the legally compliant use of the product lies with the purchaser or customer and the end user. In accordance with the manufacturer's liability for its products as defined in the Product Liability Act, the above information must be observed and passed on to operators and users. Non-compliance releases ABUS Security Center from legal liability.

Use that is not agreed or not usual, as well as repair work or modifications not expressly authorised by ABUS and improper servicing can lead to malfunctions and must be avoided. Any modifications not expressly authorised by ABUS will result in the loss of liability, warranty and separately agreed guarantee claims.

Architects, technical building planners (technical building services) and other consulting institutions are required to obtain all necessary product information from ABUS in order to fulfil the information and instruction obligations in accordance with the Product Liability Act. Specialist dealers and installers are required to observe the information in the ABUS documentation and to pass it on to their customers if necessary.

Further information can be found at www.abus.com on the general page, or for dealers and installers in the partner portal at <https://partner-asc.abus.com/>

1.3. Customer service

For further assistance, please contact our support team: support@abus-sc.com

General information on the **Comfion wireless curtain detector** can be found on our homepage at: <https://abus.com/products/FUBW80500>

1.4. Edition notice

With the publication of newer installation instructions, this edition loses its validity.

All rights reserved. No part of these installation instructions may be reproduced in any form or duplicated or processed using electronic, mechanical or chemical processes without the written consent of the publisher.

ABUS Security Center accepts no liability for technical or typographical errors and their consequences. The information in these installation instructions has been compiled to the best of our knowledge and belief, taking into account the current state of the art. It is regularly reviewed and updated or corrected as necessary.

All trademarks and industrial property rights are recognised. Changes in the sense of technical progress can be made without prior notice.

1.5. Explanation of symbols

The following symbols are used in these installation instructions:

Symbol	Signal word	Meaning
	Caution	Indicates a risk of injury or health hazard due to electrical voltage
	Important	Indicates possible damage to the device/accessories or a risk of injury or health hazards
	Note	Indicates important information

2. Functional principle and features

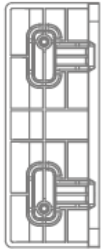
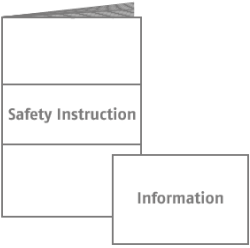
2.1. Product features

The **FUBW80500 Comfion wireless curtain detector** is a motion sensor with a passive infrared sensor and a microwave sensor. When installed, the detector forms a curtain in front of the object to be monitored. This means that an attempted burglary can be signalled even before a door or window is opened. The detector is suitable for indoor and outdoor use.

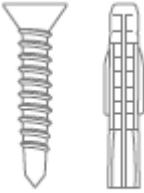
Main features:

- Wall or ceiling mounting
- Reliably detects movements through the dual use of a passive infrared sensor and a microwave sensor
- Can be optionally powered by 12 V DC power supply unit
- Long wireless range
- Impact-resistant design and protected against water
- Tamper monitoring
- Simple installation
- Monitoring of the wireless connection via supervision message
- Voltage monitoring and battery low notice.
- Wireless protocol AES 128 bit-encrypted and protected against replay attacks
- Certified according to EN 50131 Grade 2

2.2. Scope of delivery

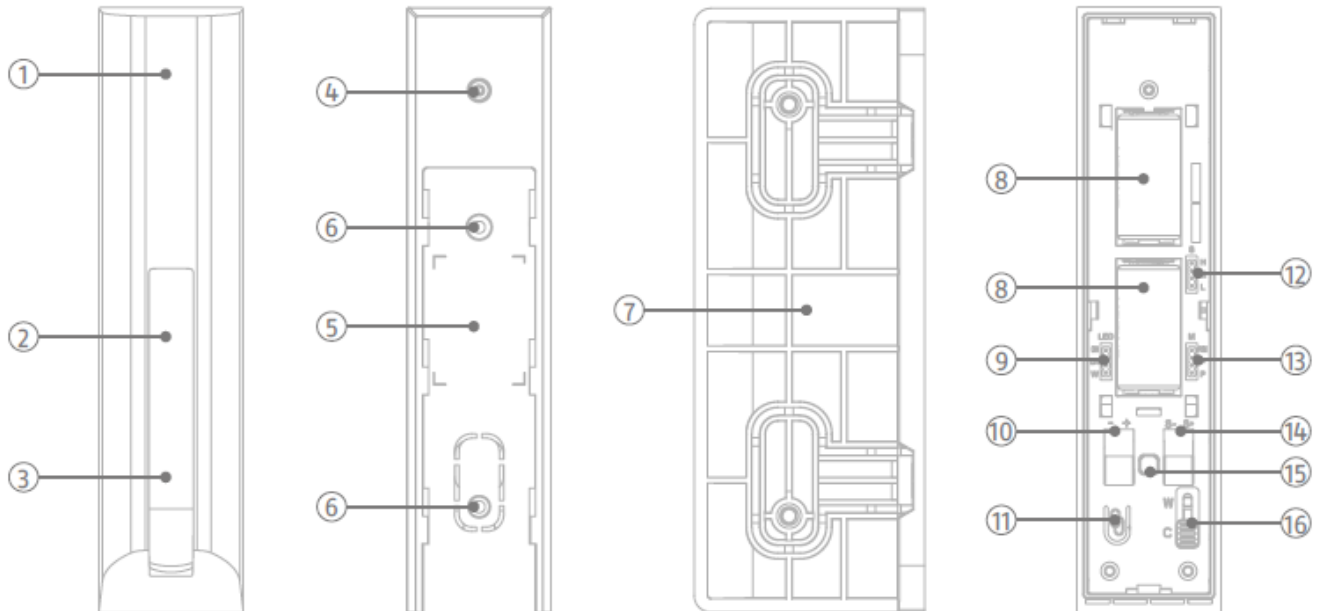
		
1 x PIR MW detector	2x CR123 battery	1x L-angle bracket
		
2x fixing screws for the wall bracket	6x screws	Safety information & information sheet

Additionally required


ø 7.0 mm (M4)
4x M4 screws/dowels

2.3. Device description

Product structure



- 1. Microwave sensor
- 3. PIR sensor
- 5. Mounting plate for wall mounting
- 7. 90° mounting plate
- 9. Jumper for LED and walk test
- 11. Programming button
- 13. Sensor mode jumper
- 15. Tamper switch

- 2. Status LED
- 4. Housing screw
- 6. Screw holes for wall mounting and tamper switch
- 8. Battery compartment
- 10. Screw terminals for external power supply, DC (9 - 12 V, 1 A)
- 12. Sensitivity jumper
- 14. Alarm output NC
- 16. Mounting type switch

2.4. Compatibility

The **Comfion wireless curtain detector** is compatible with the following products:

- FUAA80000 Comfion wireless alarm system
- FUM080100 Comfion wireless repeater
- FUAA85000 Comfion Pro wireless Alarm system

2.5. Technical data

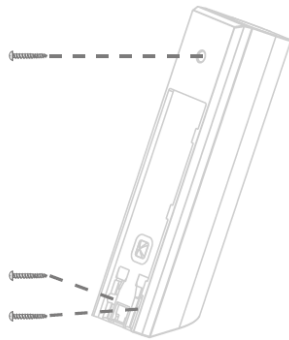
Dimensions (W x H x D)		40 x 163 x 45 mm
Weight		162 g (without batteries) / 196 g (with batteries)
Operating temperature		-25 °C to + 60 °C
Environmental class		IV (EN 50131-1 + A3:2020) / IP55
Air humidity		max. 95% RH (relative humidity)
Display		Status LED (can be deactivated via jumper)
Recommended mounting height		2.2 - 2.4 m (wall), 3.0 - 3.5 m (ceiling)
PIR	Detection range (wall mounting)	12 m x 5° (horizontal), 110° (vertical)
	Detection range (ceiling mounting)	2.5° (horizontal), 110° (vertical), example: Installation height 3.5 m = approx. length 5 m
	PIR sensitivity	High / Medium / Low
	Warm-up time	1 minute
Microwave	Frequency	24 GHz
	max. range	10 - 12 m
	Sensitivity	identical to PIR sensitivity
Cover protection	Function	yes, via active IR
	Monitoring interval	1 - 10 min
Output		1 x normally closed (NC) 0 V / 12 V (transistor)
Radio frequency / modulation		868.0 - 868.6 MHz / GFSK
Power, radio / range		max. 25 mW (14 dBm) / 1000 m, free field
Battery type & battery life		2 x CR123A lithium battery 3 V, 4 years
Recommended battery		GP: GPCR123A (included in scope of delivery), or Varta CR123A (Abus Art: FU2998)
Optional power supply		DC power supply unit 9 - 12 V DC / 1 A
Power supply type		Type C (EN 50131-1+A3:2020)
Tamper protection (detection/protection)		yes (housing cover, wall tear-off)
Security level		Grade 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Conformity		Security level 2, compliant with EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 and EN 50131-5-3:2017 when properly installed in conjunction with the Comfion FUAA80xxx wireless alarm system, FUAA85xxx Comfion Pro wireless Alarm system.
EU Directives		RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 General safety: 2001/95/EC

3. Assembly & start-up

3.1. Adding the component to the Comfion alarm system

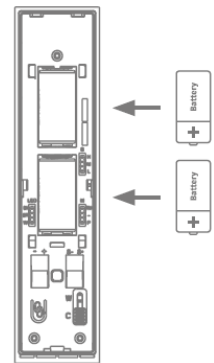


Before programming the component, start maintenance mode under the security settings of your Comfion system.



1. Undo the screws and open the back of the housing.
Caution: the screws may fall out – 6 replacement screws are supplied.

2. Insert the battery into the detector. When the detector is started up for the first time, it starts the learning process when the battery is inserted. Alternatively, you can set the detector to the connection status by pressing and holding the programming button (11). The detector LED flashes at 1-second intervals and lights up for an extended time when the learning process is complete.
3. After the connection signal is received, you can set the configuration parameters (name, partition, etc.) for the detector.



3.2. Mounting the curtain detector

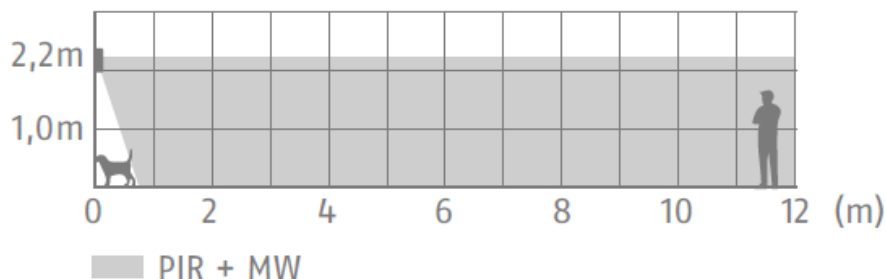
Vertical wall mounting

Please use the L-mounting bracket to mount the curtain detector directly on the wall to be monitored (see examples below), or mount the curtain detector without this bracket on a wall that is at 90° to the wall to be monitored.

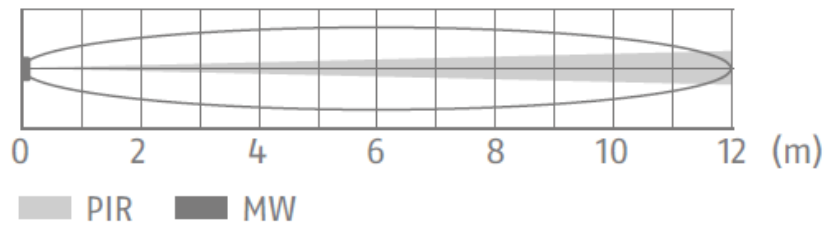


- Set the mounting mode switch (16) on the device to **W** (wall)
- Recommended mounting height: 2 - 2.4 m
- Crawl-under range: 0.5 - 1 m
- The sensitivity in the app can be set to 3 levels, i.e: 12 m, 9 m, or 6 m

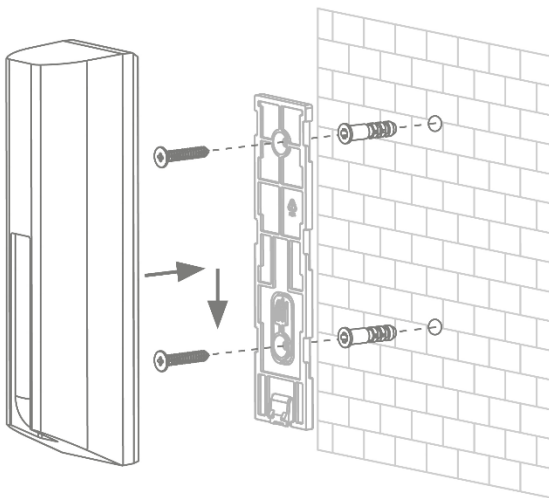
Side view (vertical detector mounting):



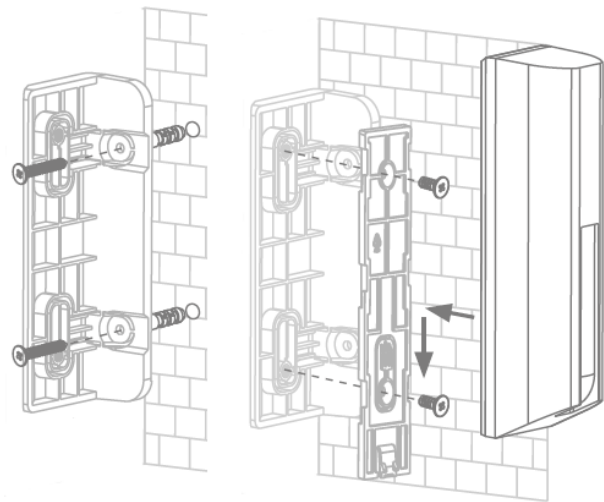
Top view (vertical detector mounting):



Mounting directly on the wall



Mounting with 90° L-mounting bracket on the wall

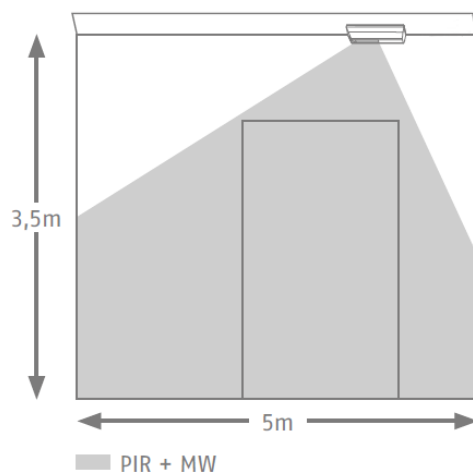


Ceiling mounting or horizontal mounting with 90° mounting bracket

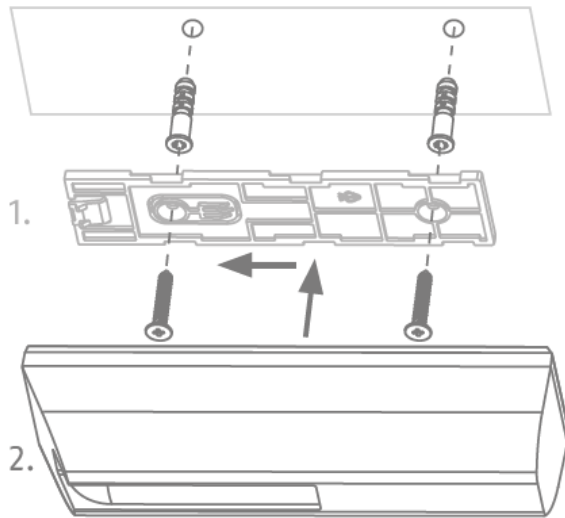
Ceiling mounting can be used to install the detector above the object to be monitored (wall, window, door). Instead of mounting on the ceiling, the detector can also be mounted on the wall using the 90° L mounting bracket (e.g. if the ceiling is too high).

- Set the mounting mode switch (16) on the device to C (Ceiling)

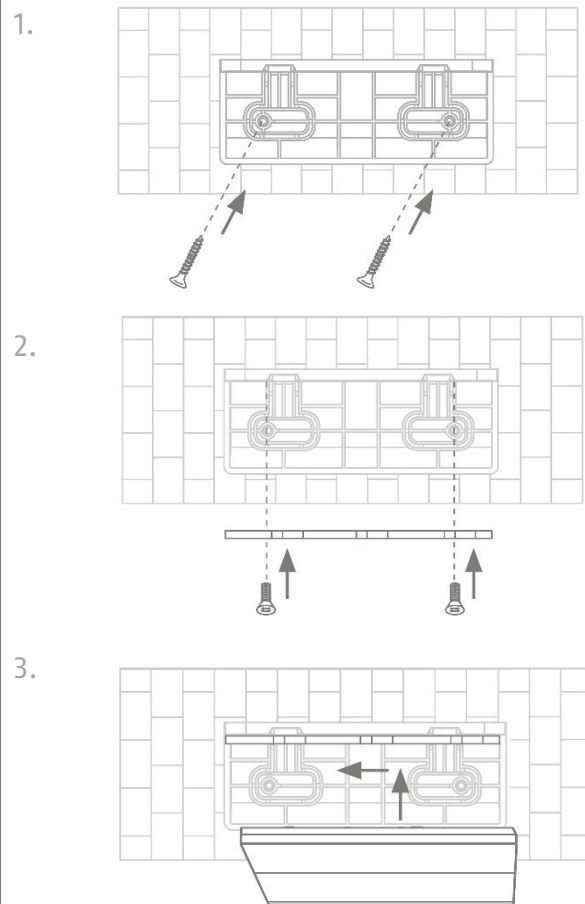
Side view (horizontal mounting or mounting on the ceiling)



Mounting directly on the ceiling



Mounting with 90° L-mounting bracket on the wall (detector facing downwards)



4. Operation and configuration

4.1. Settings

Under the device settings in the Comfion app, you will find the configuration options for the curtain detector under the cogwheel icon in the top right-hand corner:

- **Activate MW (default ON)**
Deactivates or activates the microwave sensor in the detector. When deactivated, only the PIR sensor is active.
- **Motion detection when disarmed (default ON)**
Deactivates or activates motion detection in disarmed state. This may be necessary for automations (e.g. lighting control). If the battery consumption is too high, it is recommended to deactivate this option.
- **PIR triggering interval (default 160 sec)**
Defines the time until the motion sensor registers another movement (idle time). A longer time can extend the battery life.
- **Sensitivity (default high)**
Determines the triggering sensitivity of the motion detector.
- **Activate masking protection (default ON)**
Deactivates or activates the detector's cover monitoring function.

- **Masking protection interval (default 120 sec)**
Defines the interval at which detector covering is monitored. A shorter time increases security, but reduces the battery life of the detector.

5. Operating principle, maintenance and instructions

5.1. LED displays

Blue LED:

LED behaviour	Description
Flashes slowly	Pairing: Device is not connected to any alarm panel, factory settings
Flashes quickly for 30 seconds	Pairing: Device is waiting for connection to the alarm panel
Flashes 3 times quickly	Pairing: Connection setup (pairing) failed
Flashes once every 5 seconds.	RF test mode, in accordance with EN50131

Red LED:

LED behaviour	Description
Flashes every 3 seconds for 60 seconds	Passive infrared sensor warm-up process
Flashes once	PIR triggering while MW sensor is deactivated
Flashes once after each triggering	Low battery

Violet LED:

LED behaviour	Description
---------------	-------------

Flashes once	Movement detected
--------------	-------------------

5.2. Factory reset

To reset the FUBW80500 to the factory settings, proceed as follows:

1. Press and hold the programming button for 3 seconds until the LED flashes moderately and then release the button.
2. Press and hold the programming button again within 30 seconds, this time for more than 6 seconds, and then release the button.

5.3. Maintenance

Test during routine maintenance that the detector works properly.

- Check the tamper contact.
- Check the functionality of the detector by walking through the detection area. Pay attention to the rest period (5.1).
- Clean the detector as required.
- Replace the batteries when the alarm panel displays "Flat battery in detector". The battery type to be used as a replacement can be found under Technical data.

How to replace the batteries:

- Set the alarm panel to maintenance mode (security settings)
- Detach the motion detector from the wall plate
- Remove the battery.
- Wait 30 seconds and then insert the new battery.
- Reattach the detector to the wall plate
- Test the system
- Exit maintenance mode.

6. Warranty

- ABUS products are designed and manufactured with the greatest care and tested according to the applicable regulations.
- The warranty only covers defects caused by material or manufacturing errors at the time of sale. If there are demonstrable material or manufacturing errors, the module will be repaired or replaced at the guarantor's discretion.
- In such cases, the warranty ends when the original warranty period of two years expires. Further claims are expressly excluded.
- ABUS is not liable for defects and damage caused by external influences (e.g. transport, use of force, incorrect operation), improper use, normal wear and tear or failure to observe these instructions and the maintenance instructions.
- When asserting a warranty claim, the original proof of purchase with the date of purchase and a brief written description of the defect must be enclosed with the product subject to complaint.
- Should you discover a defect on your product that was already present at the time of purchase, please contact your dealer directly within the first two years.

7. Disposal instructions



Dispose of the device in accordance with EU Directive 2012/19/EU – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the municipal authority responsible for disposal. Information on collection points for waste equipment can be obtained from your local authority, from local waste disposal companies or your retailer, for example.

8. Conformity

8.1. EU Declaration of Conformity

Hereby, ABUS Security Center GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type FUBW80500 is in compliance with Directive 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: abus.com > Article search > FUBW80500 > Downloads

8.2. Conformity according to EN 50131

The FUBW80500 is compliant with EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 and EN 50131-5-3:2017 when properly installed in conjunction with the Comfion FUAA80xxx wireless alarm system.

ABUS | Security Center GmbH & Co. KG
abus.com

Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Germany

Phone: +49 82 07 959 90-0



Security Tech Germany

FUBW80500

MANUEL D'INSTALLATION

Détecteur rideau radio Comfion (extérieur)



1. Généralités	3
1.1. Introduction	3
1.2. Utilisation conforme / Informations juridiques	3
1.3. Service à la clientèle	3
1.4. Mentions légales	3
1.5. Signification des symboles	4
2. Principe de fonctionnement et caractéristiques	4
2.1. Caractéristiques du produit	4
2.2. Contenu de la livraison	5
2.3. Description de l'appareil	6
2.4. Compatibilité	7
2.5. Données techniques	7
3. Montage et mise en service	8
3.1. Ajouter le composant au système d'alarme Comfion	8
3.2. Câblage du détecteur	Fehler! Textmarke nicht definiert.
3.3. Montage du détecteur rideau	8
4. Utilisation et configuration	10
4.1. Réglages	10
5. Fonctionnement, entretien et remarques	11
5.1. Indicateurs LED	11
5.2. Réinitialisation d'usine	12
5.3. Maintenance	12
6. Garantie	13
7. Élimination	13
8. Conformité	13
8.1. Déclaration de conformité UE	13
8.2. Conformité à la norme EN 50131	13

1. Généralités

1.1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le **détecteur rideau radio Comfion**, un produit d'ABUS Security Center (également appelé « ABUS » dans sa forme abrégée).

Le présent manuel contient des descriptions essentielles, des données techniques, des aperçus et des informations complémentaires sur l'étude, la mise en service et l'utilisation du **détecteur rideau radio Comfion** en combinaison avec la centrale d'alarme radio Comfion.

Les produits/systèmes décrits ici ne doivent être installés et entretenus que par des personnes qualifiées pour la tâche en question. Le personnel qualifié pour l'installation et la maintenance du système est en général un partenaire spécialisé ABUS formé.

1.2. Utilisation conforme / Informations juridiques

La responsabilité d'une utilisation du produit conforme à la législation incombe à l'acheteur ou au client et à l'utilisateur final. Conformément à la responsabilité civile du fabricant pour ses produits, définie dans la loi sur la responsabilité du fait des produits, les informations ci-dessus doivent être respectées et transmises aux exploitants et aux utilisateurs. Le non-respect de cette consigne libère ABUS Security Center de sa responsabilité légale.

Une utilisation non conforme ou inhabituelle, des travaux de réparation ou des modifications non expressément autorisés par ABUS ainsi qu'un service non conforme peuvent entraîner des dysfonctionnements et doivent être évités. Toute modification non expressément autorisée par ABUS entraîne la perte des droits de responsabilité, de garantie et des droits de garantie convenus séparément.

Les architectes, les planificateurs techniques de bâtiments (TGA) et autres institutions de conseil sont tenus de se procurer toutes les informations nécessaires sur les produits auprès d'ABUS afin de satisfaire aux obligations d'information et d'instruction conformément à la loi sur la responsabilité du fait des produits. Les commerçants spécialisés et les transformateurs sont tenus de respecter les consignes de la documentation ABUS et, le cas échéant, de la transmettre à leurs clients.

Vous trouverez de plus amples informations sur www.abus.com à la page générale ou, pour les revendeurs et les installateurs, sur le portail des partenaires à l'adresse <https://partner-asc.abus.com/>

1.3. Service à la clientèle

Pour toute aide supplémentaire, notre équipe d'assistance est à votre disposition : support@abus-sc.com

Vous trouverez des informations générales sur le **détecteur rideau radio Comfion** sur notre site Internet sous : <https://abus.com/products/FUBW80500>

1.4. Mentions légales

La parution d'un guide d'installation plus récent rend cette édition caduque.

Tous droits réservés. Sans l'accord écrit de l'éditeur, il est interdit de reproduire ces instructions d'installation, même partiellement, sous quelque forme que ce soit ou de les copier ou de les traiter en utilisant des procédés électroniques, mécaniques ou chimiques.

ABUS Security Center décline toute responsabilité pour les erreurs de nature technique ou d'impression et leurs conséquences. Les informations contenues dans ce guide d'installation ont été rédigées en toute bonne foi et en tenant compte de l'état actuel de la technique. Elles sont régulièrement contrôlées et, si nécessaire, mises à jour ou corrigées.

Toutes les marques et tous les droits de propriété intellectuelle sont reconnus, des modifications peuvent être apportées sans préavis dans le sens du progrès technique.

1.5. Signification des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide d'installation :

Symbole	Mot-signal	Signification
	Attention	Indique un risque de blessure ou de danger pour la santé dû à la tension électrique
	Important	Indique un risque d'endommagement de l'appareil/accessoire ou un risque de blessure ou pour la santé
	Remarque	Signale des informations importantes

2. Principe de fonctionnement et caractéristiques

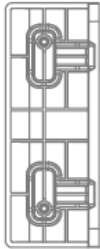
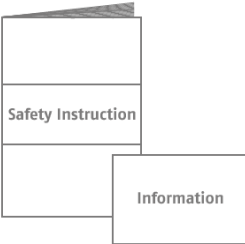
2.1. Caractéristiques du produit

Le **détecteur rideau sans fil FUBW80500 Comfion** est un capteur de mouvement doté d'un élément à infrarouge passif et d'un élément à micro-ondes. Lorsqu'il est monté, le détecteur forme un rideau devant l'objet à surveiller. Cela permet de signaler une tentative d'effraction avant même l'ouverture d'une porte ou d'une fenêtre. Le détecteur est adapté à une utilisation en intérieur et en extérieur.

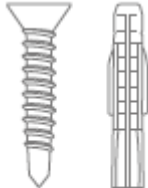
Principales caractéristiques :

- Montage mural ou au plafond
- détecte les mouvements de manière fiable grâce à l'utilisation double d'un capteur à infrarouge passif et d'un capteur à micro-ondes
- Peut être alimenté en option par un bloc d'alimentation 12V DC
- Grande portée radio
- Construction antichoc et protégée de l'eau
- Surveillance anti-sabotage
- Installation aisée
- Surveillance de la connexion radio par message de supervision
- Surveillance de la tension et message de pile vide.
- Protocole radio crypté AES128 bits et protégé contre les attaques par rejeu
- Certifié selon EN 50131 niveau 2

2.2. Contenu de la livraison

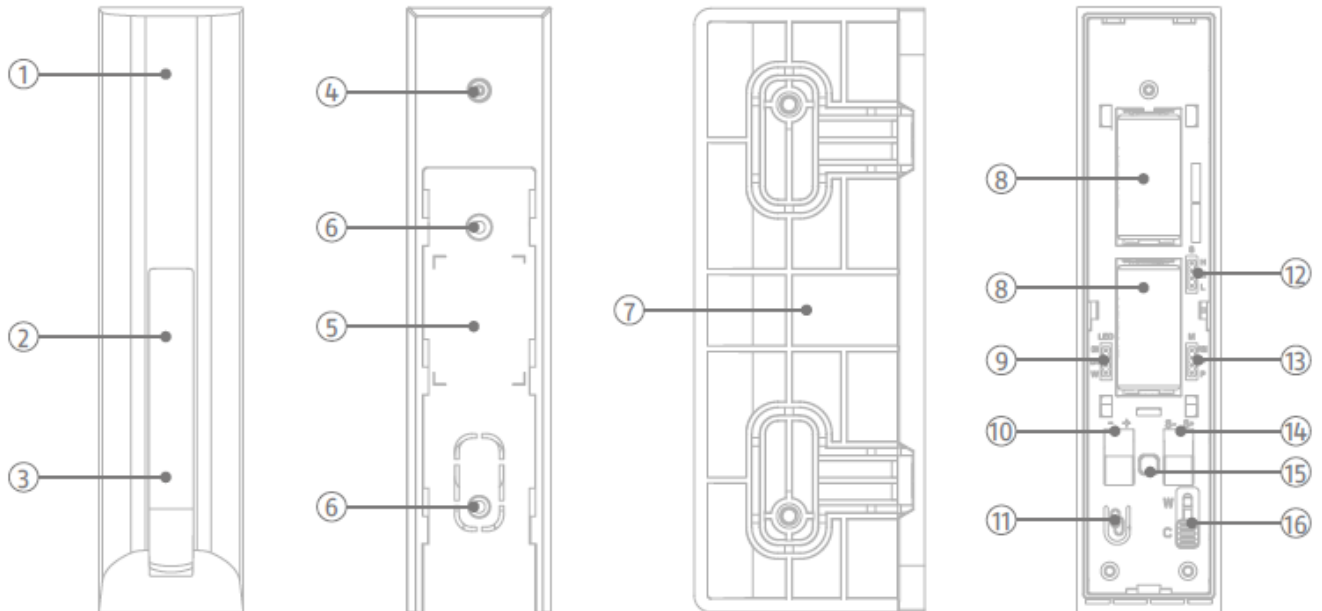
		
1 x détecteur PIR-MW	2x pile CR123	1x support d'angle en L
		
2x vis de fixation pour le support mural	6x vis	Consignes de sécurité & fiche d'information

Nécessite également


ø 7.0 mm (M4) 4x vis/chevilles M4

2.3. Description de l'appareil

Structure du produit



1. Capteur de micro-ondes

3. Capteur PIR

5. Plaque de montage fixation murale

7. Plaque de montage à 90°

9. Pont enfichable pour LED et test de marche

11. Bouton d'apprentissage

13. Pont enfichable mode capteur

15. Interrupteur anti-sabotage

2. LED d'état

4. Vis du boîtier

6. Trous de vis fixation murale et interrupteur anti-sabotage

8. Compartiment à piles

10. Connecteurs à vis pour alimentation externe, DC (9 - 12 V, 1 A)

12. Pont enfichable sensibilité

14. Sortie d'alarme NC

16. Interrupteur type de montage

2.4. Compatibilité

Le **détecteur rideau sans fil Comfion** est compatible avec les produits suivants :

- FUAA80000 Système d'alarme radio Comfion
- FUM080100 Répéteur radio Comfion
- FUAA85000 Système d'alarme sans fil Comfion Pro

2.5. Données techniques

Dimensions (L x H x P)		40 x 163 x 45 mm
Poids		162 g (sans piles) / 196 g (avec piles)
Température de fonctionnement		-25 °C à + 60 °C
Classe d'environnement		IV (EN 50131-1 + A3:2020) / IP55
Humidité de l'air		max. 95 % HR (humidité relative de l'air)
Affichages		LED d'état (désactivable par pont enfichable)
Hauteur de montage recommandée		2,2 - 2,4 m (mur), 3,0 - 3,5 m (plafond)
PIR	Zone de détection (montage mural)	12 m x 5° (horizontal), 110° (vertical)
	Montage de détection (montage au plafond)	2,5° (horizontal), 110° (vertical), exemple : Hauteur de montage 3,5 m = longueur env. 5 m
	Sensibilité PIR	Élevée / Moyenne / Faible
	Temps de préchauffage	1 minute
Micro-ondes	Fréquence	24 GHz
	Portée max	10 - 12 m
	Sensibilité	identique à la sensibilité PIR
Protection de couverture	Fonction	oui, via IR actif
	Intervalle de surveillance	1 - 10 min
Sortie		1 x Normally Closed (NC) 0 V / 12 V (transistor)
Fréquence radio / modulation		868,0 - 868,6 MHz / GFSK
Puissance, radio / portée		max. 25 mW (14 dBm) / 1000 m, champ libre
Type de pile & durée de vie de la pile		2 x CR123A pile au lithium 3 V, 4 ans
Pile recommandée		GP : GPCR123A (inclus dans la livraison), ou Varta CR123A (réf. Abus : FU2998)
Alimentation électrique en option		Bloc d'alimentation DC 9 - 12 V DC / 1 A
Type d'exécution d'alimentation électrique		Type C (EN 50131-1+A3:2020)
Sécurité anti-sabotage (détection/protection)		oui (couvercle du boîtier, arrachement du mur)
Degré de sécurité		Niveau 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Conformité		Niveau de sécurité 2, conforme aux normes EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 et EN 50131-5-3:2017 lorsqu'il est correctement installé en combinaison avec le système d'alarme sans fil Comfion FUAA80xxx, Système d'alarme sans fil Comfion Pro FUAA85xxx.
Directives européennes		RED : 2014/53/UE, RoHS : 2011/65/UE + 2015/863 Sécurité générale : 2001/95/CE

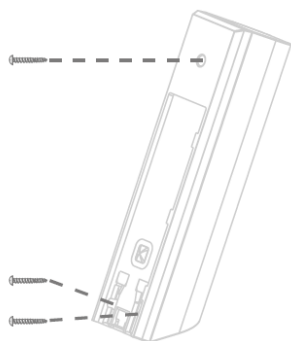
3. Montage et mise en service

3.1. Ajouter le composant au système d'alarme Comfion



Attention

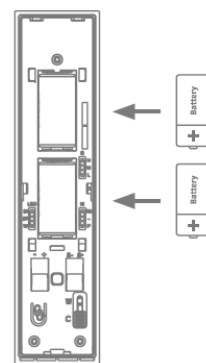
Avant de programmer le composant, démarrez le mode de maintenance dans les paramètres de sécurité de votre installation Comfion.



1. Desserrez les vis et ouvrez l'arrière du boîtier.

Attention : les vis peuvent tomber - 6 vis de rechange sont fournies.

2. Insérez la pile dans le détecteur. Lors de la première mise en service, le détecteur démarre la procédure d'apprentissage lorsque la pile est insérée. Vous pouvez également mettre le détecteur en état de connexion en appuyant longuement sur la touche d'apprentissage (11). La LED du détecteur clignote toutes les secondes et s'allume longuement lorsque la procédure d'apprentissage est terminée.
3. Après avoir reçu le signal de connexion, vous pouvez régler les paramètres de configuration (nom, zone, etc.) pour le détecteur.



3.2. Montage du détecteur rideau

Montage mural vertical

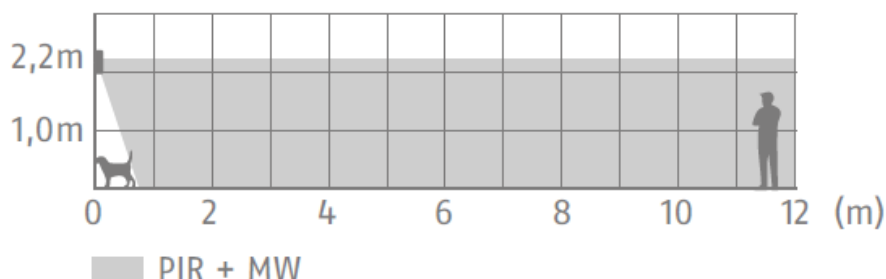
Veuillez utiliser le support de montage en L pour monter le détecteur rideau directement sur le mur à surveiller (voir exemples ci-dessous) ou fixer le détecteur rideau sans ce support sur un mur à 90° par rapport au mur à surveiller.



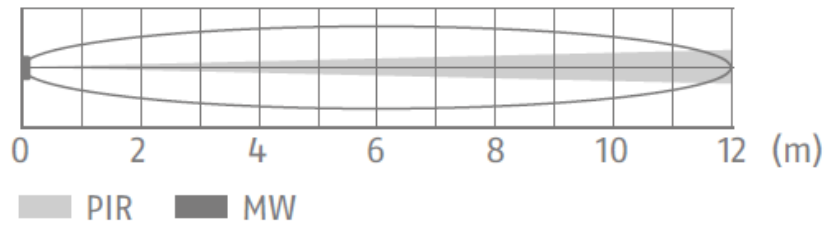
Remarques

- Réglez le mode de montage de l'interrupteur (16) sur l'appareil sur **W** (mur)
- Hauteur de montage recommandée : 2 - 2,4 m
- Zone de sous-rampage : 0,5 - 1 m
- La sensibilité dans l'application peut être réglée sur 3 niveaux, c'est-à-dire : 12 m, 9 m, ou 6 m

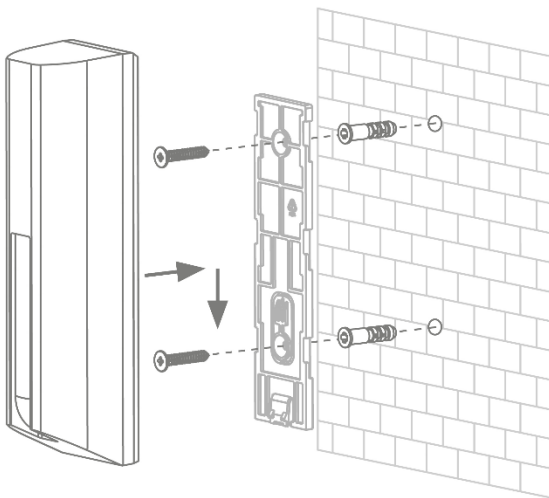
Vue latérale (montage vertical du détecteur) :



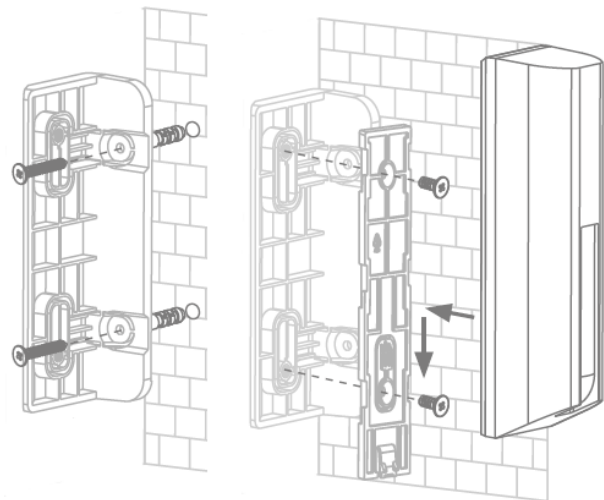
Vue de dessus (montage vertical du détecteur) :



Montage directement sur le mur



Montage avec support de montage en L à 90° sur le mur

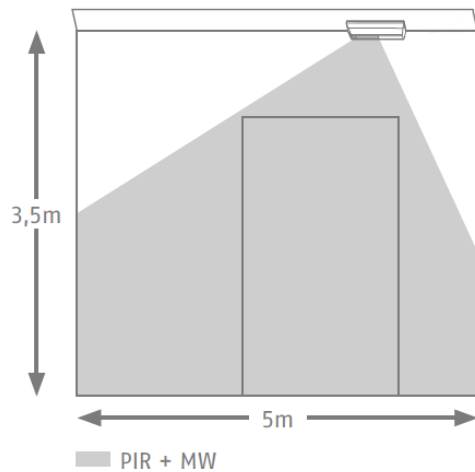


Montage au plafond ou montage horizontal avec support de montage à 90°

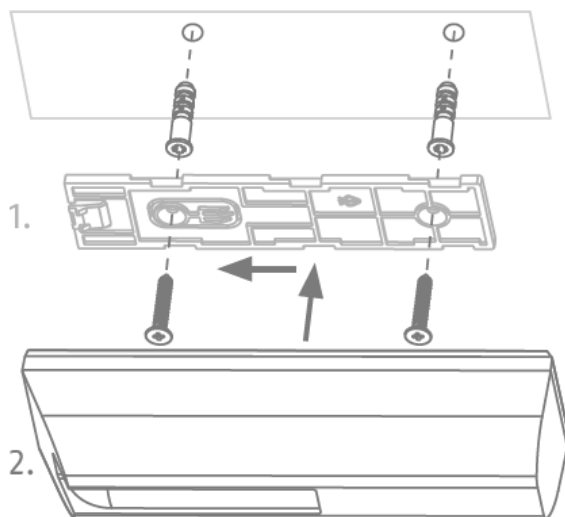
Le montage au plafond peut être utilisé pour installer le détecteur au-dessus de l'objet à surveiller (mur, fenêtre, porte). Au lieu d'être monté au plafond, le détecteur peut également être monté au mur à l'aide du support de montage en L à 90° (p. ex. si le plafond est trop haut).

- Réglez le mode de montage du commutateur (16) sur l'appareil sur C (Ceiling / plafond)

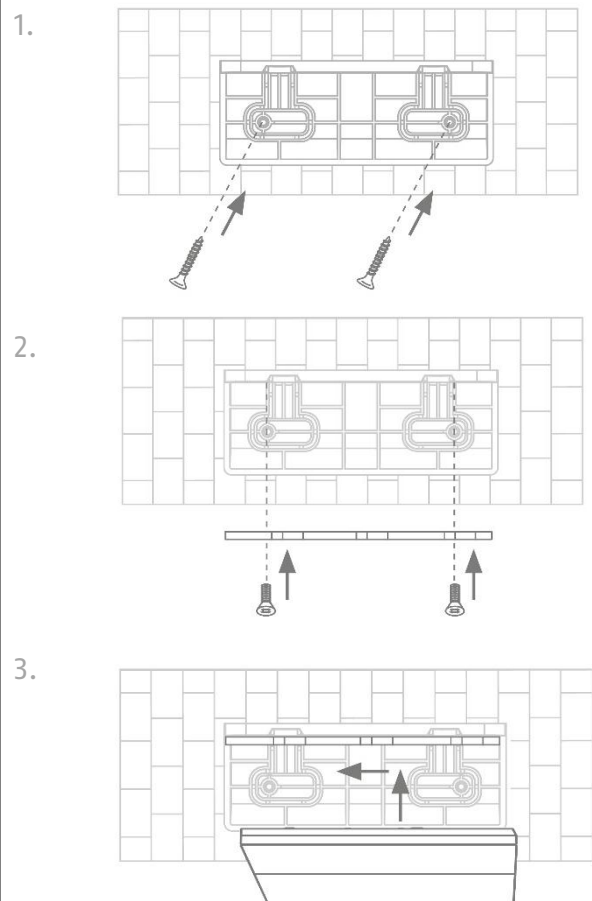
Vue latérale (montage horizontal ou au plafond)



Montage directement au plafond



Montage avec support de montage en L à 90° sur le mur (détecteur vers le bas)



4. Utilisation et configuration

4.1. Réglages

Dans les paramètres de l'appareil dans l'application Comfion, vous trouverez les possibilités de configuration du détecteur rideau sous le symbole de la roue dentée dans le coin supérieur droit :

- **Activer MW (par défaut ON)**
Désactive ou active le capteur de micro-ondes dans le détecteur. En cas de désactivation,

seul le capteur PIR est actif.

- **Détection de mouvement pendant le désarmement (par défaut ON)**
Désactive ou active la détection de mouvement en état désarmé. Celle-ci est parfois nécessaire pour les automatismes (p. ex. commande de l'éclairage). Si la consommation des piles est trop élevée, il est recommandé de désactiver cette option.
- **Déclenchement Intervalle PIR (par défaut 160 s)**
Définit le temps jusqu'à ce que le capteur de mouvement enregistre un autre mouvement (temps de repos). Une durée plus élevée peut prolonger la durée de vie de la pile.
- **Sensibilité (par défaut High)**
Détermine la sensibilité de déclenchement du détecteur de mouvement.
- **Activer la protection contre le masquage (par défaut ON)**
Désactive ou active la surveillance de la couverture du détecteur.
- **Intervalle de protection contre le masquage (par défaut 120 sec)**
Définit l'intervalle dans lequel le couvercle du détecteur est surveillé. Un temps plus court augmente la sécurité, mais diminue l'autonomie de la pile du détecteur.

5. Fonctionnement, entretien et remarques

5.1. Indicateurs LED

LED bleue :

Comportement des LED	Description
Clignote lentement	Appariement : L'appareil n'est relié à aucune centrale, réglages d'usine
Clignote rapidement pendant 30 secondes	Appariement : Appareil en attente de connexion avec la centrale

Clignote 3 fois rapidement	Appariement : Échec de l'établissement de la connexion (appariement)
Clignote une fois toutes les 5 sec.	Mode de test RF, conforme à EN50131

LED rouge :

Comportement des LED	Description
Clignote toutes les 3 secondes pendant 60 secondes	Capteur infrarouge passif Processus d'échauffement
Clignotement unique	Déclenchement PIR lorsque le capteur MW est désactivé
Clignotement unique après chaque déclenchement	Pile faible

LED violette :

Comportement des LED	Description
Clignotement unique	Mouvement détecté

5.2. Réinitialisation d'usine

Pour rétablir les paramètres d'usine du FUBW80500, procédez comme suit :

1. Maintenez le bouton d'apprentissage enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la LED clignote modérément, puis relâchez le bouton.
2. Dans les 30 secondes qui suivent, maintenez à nouveau le bouton d'apprentissage enfoncé, cette fois pendant plus de 6 secondes, puis relâchez le bouton.

5.3. Maintenance

Lors de la maintenance de routine, testez le bon fonctionnement du détecteur.

- Vérifiez le contact anti-sabotage.
- Vérifiez le fonctionnement du détecteur en passant par la zone de détection. Respectez à cet égard le temps de repos (5.1).
- Si besoin, nettoyez le détecteur.
- Remplacez les piles lorsque la centrale affiche « Pile vide détecteur ». Vous trouverez le type de pile à utiliser comme pile de rechange dans les caractéristiques techniques.

Procédez ainsi pour remplacer les piles :

- Mettez la centrale en mode maintenance (paramètres de sécurité)
- Détachez le détecteur de mouvement de la plaque murale
- Retirez la pile.
- Attendez 30 secondes avant d'insérer la nouvelle pile.
- Fixez à nouveau le détecteur sur la plaque murale
- Tester le système
- Quittez le mode de maintenance.

6. Garantie

- Le plus grand soin est apporté à la conception et à la fabrication des produits ABUS en conformité avec les normes en vigueur.
- La garantie couvre uniquement les vices résultant de défauts matériels ou de fabrication présents au moment de la vente. En présence d'un défaut matériel ou de fabrication avéré, le module est réparé ou remplacé à la discrétion du donneur de garantie.
- La garantie se termine, dans de tels cas, à expiration de la durée d'origine de la garantie de 2 ans. Toute revendication dépassant ce cadre est expressément exclue.
- ABUS n'est pas responsable des défauts et dommages dus à des influences extérieures (par ex. transport, force, erreur de manipulation), à une utilisation non conforme, à l'usure normale ou au non-respect de ce mode d'emploi et des consignes d'entretien.
- En cas de recours à la garantie, il convient de joindre au produit concerné l'original de la preuve d'achat mentionnant la date d'achat et une brève description du défaut.
- Si vous deviez constater un défaut déjà présent à l'achat sur le produit, nous vous prions de vous adresser directement à votre revendeur au cours des deux premières années.

7. Élimination



Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques 2012/19/UE - DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques). En cas de doute, veuillez vous adresser aux autorités communales compétentes en matière d'élimination. Vous recevrez les informations sur les points de reprise de vos vieux appareils par ex. auprès de l'administration communale ou municipale locale, des entreprises locales d'élimination des déchets ou auprès de votre revendeur.

8. Conformité

8.1. Déclaration de conformité UE

Par la présente, ABUS Security Center GmbH & Co. KG déclare que le type d'installation radio FUBW80500 est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : abus.com > Recherche d'articles > FUBW80500 > Téléchargements

8.2. Conformité à la norme EN 50131

Le FUBW80500 est conforme aux normes EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 et EN 50131-5-3:2017 lorsqu'il est correctement installé en combinaison avec le système d'alarme sans fil Comfion FUAA80xxx.

ABUS | Security Center GmbH & Co. KG
abus.com

Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Allemagne

Tél. : +49 82 07 959 90-0



Security Tech Germany

FUBW80500

INSTALLATIEHANDLEIDING

Comfion draadloze gordijnmelder (buiten)



1.	Algemeen	3
1.1.	Inleiding	3
1.2.	Beoogd gebruik / Wettelijk verplichte aanwijzingen	3
1.3.	Klantenservice	3
1.4.	Impressum	3
1.5.	Verklaring van symbolen	4
2.	Werkingsprincipe en eigenschappen	4
2.1.	Productkenmerken	4
2.2.	Inhoud van de levering	5
2.3.	Beschrijving van het apparaat	6
2.4.	Compatibiliteit	7
2.5.	Technische gegevens	7
3.	Montage en ingebruikname	8
3.1.	De component toevoegen aan het Comfion-alarmsysteem	8
3.2.	Bedrading van de melder	Fehler! Textmarke nicht definiert.
3.3.	Montage van de gordijnmelder	8
4.	Bediening en configuratie	10
4.1.	Instellingen	10
5.	Werkingswijze, onderhoud en instructies	11
5.1.	LED-displays	11
5.2.	Fabrieksreset	12
5.3.	Onderhoud	12
6.	Garantie	13
7.	Recyclen	13
8.	Conformiteit	13
8.1.	EU-conformiteitsverklaring	13
8.2.	Conformiteit aan EN 50131	13

1. Algemeen

1.1. Inleiding

Bedankt voor het kiezen van een product van ABUS Security Centre (ook wel kort "ABUS" genoemd) in de vorm van de **draadloze gordijnmelder Comfion**.

Deze handleiding bevat belangrijke beschrijvingen, technische gegevens, overzichten en verdere informatie over projectplanning, ingebruikname en bediening van de **draadloze Comfion gordijnmelder** in combinatie met de draadloze Comfion alarmcentrale.

De hier beschreven producten/systemen mogen alleen worden geïnstalleerd en onderhouden door personen die gekwalificeerd zijn voor de betreffende taak. Gekwalificeerd personeel voor de installatie en het onderhoud van het systeem is meestal een gespecialiseerde en getrainde ABUS-partner.

1.2. Beoogd gebruik / Wettelijk verplichte aanwijzingen

De verantwoordelijkheid voor het wettelijk conforme gebruik van het product ligt bij de koper of klant en de eindgebruiker. In overeenstemming met de aansprakelijkheid van de fabrikant voor zijn producten zoals gedefinieerd in de productaansprakelijkheidswetgeving, moet de bovenstaande informatie in acht worden genomen en worden doorgegeven aan exploitanten en gebruikers. Niet-naleving ontslaat ABUS Security Center van zijn wettelijke aansprakelijkheid.

Oneigenlijk of ongebruikelijk gebruik, reparatiewerkzaamheden of wijzigingen die niet uitdrukkelijk door ABUS zijn goedgekeurd, alsmede ondeskundig onderhoud kunnen leiden tot storingen en moeten achterwege blijven. Wijzigingen die niet uitdrukkelijk door ABUS zijn toegestaan, leiden tot het verlies van aansprakelijkheid, garantie en speciaal overeengekomen garantie-aanspraken.

Architecten, technische bouwplanners (TGA) en andere adviserende instellingen zijn verplicht alle benodigde productinformatie bij ABUS op te vragen om te voldoen aan de informatie- en instructieverplichtingen volgens de Wet Productaansprakelijkheid. Gespecialiseerde dealers en installateurs moeten de informatie in de ABUS-documentatie naleven en indien nodig doorgeven aan hun klanten.

Meer informatie is te vinden op www.abus.com op de algemene pagina of voor dealers en installateurs in het partnerportaal onder <https://www.abus-sc.nl/>

1.3. Klantenservice

Neem voor verdere hulp contact op met uw leverancier

Algemene informatie over de **draadloze Comfion gordijnmelder** vindt u op onze homepage:
<https://abus.com/products/FUBW80500>

1.4. Impressum

Met de publicatie van nieuwere installatie-instructies verliest deze uitgave haar geldigheid.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze installatiehandleiding mag in welke vorm dan ook gereproduceerd, vermenigvuldigd of verwerkt worden met elektronische, mechanische of chemische processen zonder schriftelijke toestemming van de uitgever.

ABUS Security Center aanvaardt geen aansprakelijkheid voor technische of drukfouten en de gevolgen daarvan. De informatie in deze installatiehandleiding is naar eer en geweten samengesteld, rekening houdend met de huidige stand van de techniek. Zij worden regelmatig herzien en waar nodig bijgewerkt of gecorrigeerd.

Alle handelsmerken en industriële eigendomsrechten worden erkend, wijzigingen in het kader van technische vooruitgang kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden aangebracht.

1.5. Verklaring van symbolen

In deze installatiehandleiding worden de volgende symbolen gebruikt:

Symbol	Signaalwoord	Betekenis
	Opgelet	Duidt op een risico op letsel of gezondheidsrisico's door elektrische spanning
	Belangrijk	Duidt op mogelijke schade aan het apparaat/de accessoires of een risico op letsel of gevaren voor de gezondheid
	Aanwijzing	Geeft belangrijke informatie aan

2. Werkingsprincipe en eigenschappen

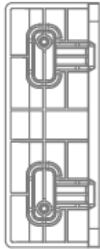
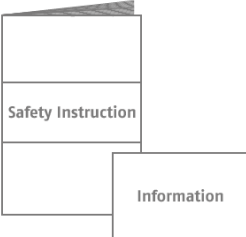
2.1. Productkenmerken

De **FUBW80500 Comfion draadloze gordijnmelder** is een bewegingssensor met een passief infrarood- en een microgolfelement. Na montage vormt de melder een gordijn voor het te bewaken object. Dit betekent dat een inbraakpoging al kan worden gemeld voordat een deur of raam wordt geopend. De melder is geschikt voor gebruik binnen en buiten.

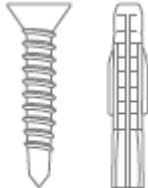
Belangrijkste kenmerken:

- Wand- of plafondmontage
- detecteert bewegingen betrouwbaar door de dubbele toepassing van een passieve infraroodsensor en een microgolfsensor
- Kan optioneel worden gevoed door een 12V DC-voedingsadapter
- Groot draadloos bereik
- Stootvast ontwerp en beschermd tegen water
- Sabotagebeveiliging
- Eenvoudige installatie
- Bewaking van de draadloze verbinding via supervisiemelding
- Spanningsbewaking en laag batterij melding.
- Versleuteld, draadloos AES128 bit-protocol en bescherming tegen Replay-aanvallen
- Gecertificeerd volgens EN 50131 klasse 2

2.2. Inhoud van de levering

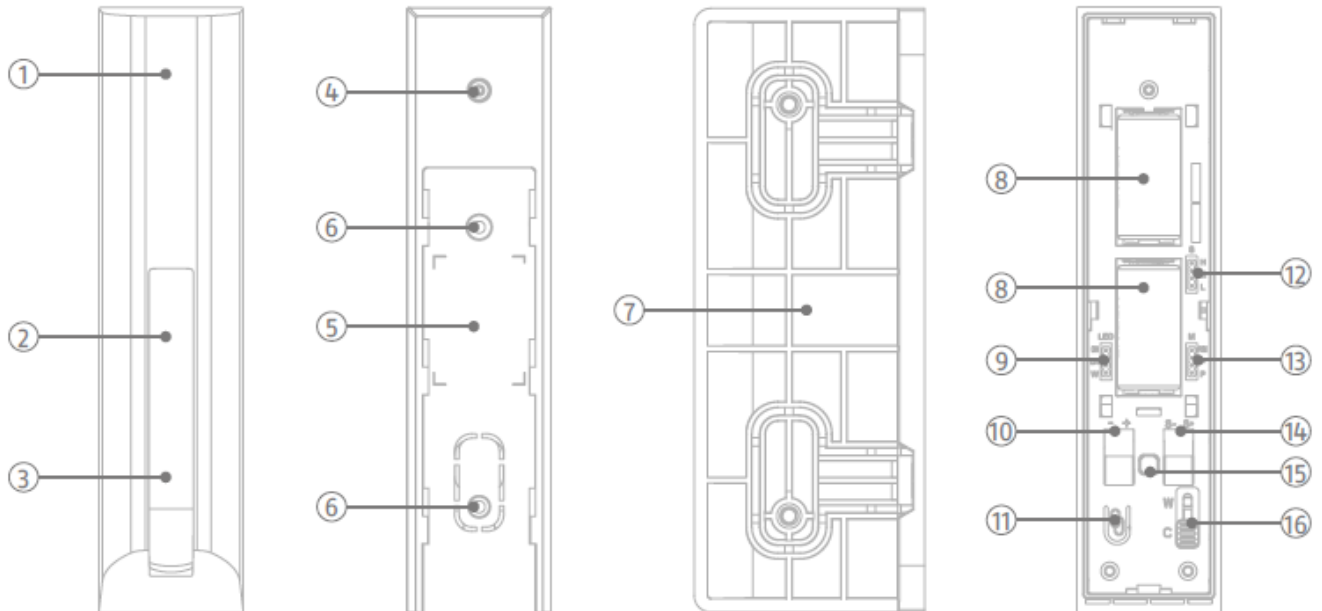
		
1 x PIR-MW-melder	2x CR123 batterij	1x L-hoekhouder
		
2x bevestigingsschroeven voor de wandhouder	6x schroeven	Veiligheidsinstructies & informatieblad

Extra vereist


ø 7.0 mm (M4) 4x M4 schroeven/pluggen

2.3. Beschrijving van het apparaat

Productopbouw



- 1. Microgolfsensor
- 3. PIR-sensor
- 5. Montageplaat wandbevestiging
- 7. 90° montageplaat
- 9. Insteekbrug voor LED- en looptest
- 11. Programmeertoets
- 13. Insteekbrug sensormodus
- 15. Sabotageschakelaar

- 2. Status-LED
- 4. Behuizingsschroef
- 6. Schroefgaten voor wandmontage en sabotageschakelaar
- 8. Batterijvak
- 10. Schroefaansluitingen voor externe voeding, DC (9 - 12V, 1A)
- 12. Gevoeligheid insteekbrug
- 14. Alarmuitgang NC
- 16. Type schakelaar

2.4. Compatibiliteit

De **Comfion draadloze gordijnmelder** is compatibel met de volgende producten:

- Draadloze alarmcentrale Comfion FUAA80000
- FUM080100 Comfion repeater
- FUAA85000 Draadloos alarmsysteem Comfion Pro

2.5. Technische gegevens

Afmetingen (b x h x d)		40 x 163 x 45 mm
Gewicht		162 g (zonder batterijen) / 196 g (met batterijen)
Bedrijfstemperatuur		-25 °C tot + 60 °C
Milieuklasse		IV (EN 50131-1 + A3:2020) / IP55
Luchtvochtigheid		max. 95% RL (relatieve luchtvochtigheid)
Indicaties		Status-LED (kan worden gedeactiveerd via insteekbrug)
Aanbevolen montagehoogte		2,2 - 2,4 m (wand), 3,0 - 3,5 m (plafond)
Bewegingsmelder	Detectiebereik (wandmontage)	12 m x 5° (horizontaal), 110° (verticaal)
	Detectiemontage (plafondmontage)	2,5° (horizontaal), 110° (verticaal), voorbeeld: Inbouwhoogte 3,5m = ca. lengte 5m
	PIR-gevoeligheid	Hoog / Gemiddeld / Laag
	Opwarmtijd	1 minuut
Microgolf	Frequentie	24 GHz
	max. bereik	10 - 12m
	Gevoeligheid	identiek aan PIR-gevoeligheid
Afdekkingsbescherming	Functie	ja, via actieve IR
	Supervisie interval	1 - 10 min
uitgang (opmerking: Zonetype)		1 x normaal gesloten (NC) 0V / 12V (transistor)
Radiofrequentie / modulatie		868.0 - 868.6 MHz / GFSK
Vermogen, RF / bereik		max. 25 mW (14dBm) / 1000m, vrij veld
Batterijtype & levensduur		2 x CR123A lithiumbatterij 3 V, 4 jaar
Aanbevolen batterij		GP: GPCR123A (meegeleverd) of Varta CR123A (Abus Art: FU2998)
Optionele voeding		DC-voedingseenheid 9 - 12 V DC / 1 A
Uitvoeringstype van de voeding		Type C (EN 50131-1+A3:2020)
Sabotagebescherming (herkenning / bescherming)		ja (behuizingdeksel, wandafbreekcontact)
Veiligheidsklasse		Klasse 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Conformiteit		Veiligheidsklasse 2, voldoet aan EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 en EN 50131-5-3:2017 bij correct installatie in combinatie met de draadloze Comfion FUAA80xxx alarmcentrale, Draadloos alarmsysteem Comfion Pro FUAA85xxx.
EU-richtlijnen		RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 Algemene veiligheid: 2001/95/EG

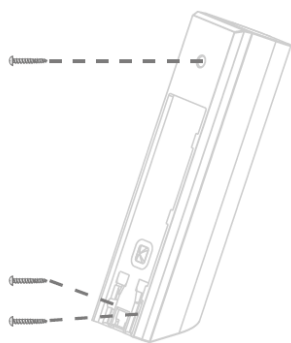
3. Montage en ingebruikname

3.1. De component toevoegen aan het Comfion-alarmsysteem



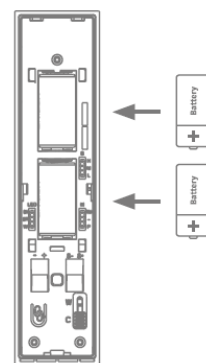
Let op

Voordat u de component programmeert, start u de onderhoudsmodus onder de veiligheidsinstellingen van uw Comfion-systeem.



1. Draai de schroeven los en open de achterkant van de behuizing.
Let op: de schroeven kunnen eruit vallen - er worden 6 vervangende schroeven meegeleverd.

2. Leg de batterij in het batterijvak. Wanneer de melder voor de eerste keer in gebruik wordt genomen, begint het programmeerproces wanneer de batterij wordt geplaatst. U kunt de melder als alternatief ook instellen op de verbindingstatus door de programmeertoets (11) ingedrukt te houden. De LED van de melder knippert met tussenpozen van 1 seconde en brandt langere tijd als het programmeerproces is voltooid.
3. Na ontvangst van het verbindingssignaal kunt u de configuratieparameters (naam, bereik, enz.) voor de melder instellen.



3.2. Montage van de gordijnmelder

Verticale wandmontage

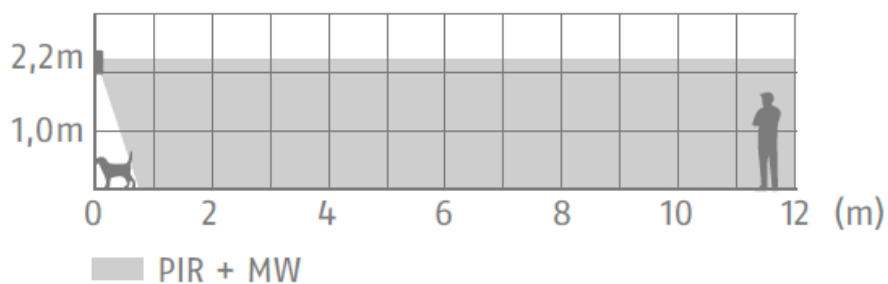
Gebruik de L-montagehouder om de gordijnmelder rechtstreeks op de te bewaken muur te monteren (zie onderstaande voorbeelden), of monteer de gordijnmelder zonder deze houder aan een muur die een hoek van 90° maakt ten opzichte van de te bewaken wand.



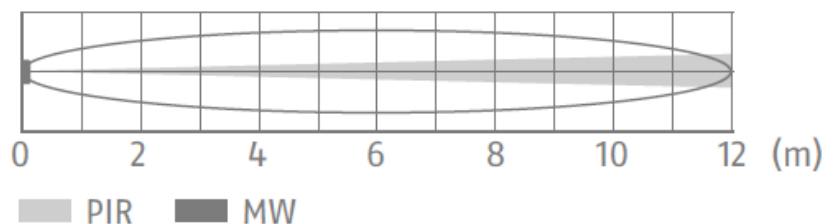
Opmerkingen

- Stel de montagemodus van de schakelaar (16) op het apparaat in op **W** (wand)
- Aanbevolen montagehoogte: 2 - 2,4 m
- Kruipruimte: 0,5 - 1 m
- De gevoeligheid in de app kan worden ingesteld op 3 niveaus, namelijk: 12 m, 9 m of 6 m

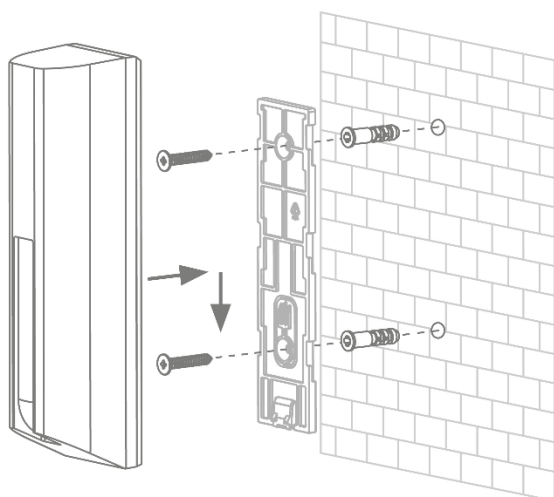
Zijaanzicht (verticale montage van de melder):



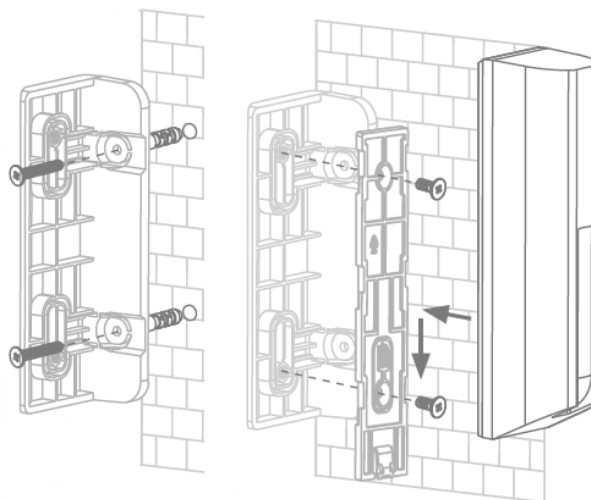
Bovenaanzicht (verticale montage van de melder):



Rechtstreekse montage aan de wand



Montage met 90° L-montagehouder aan de wand

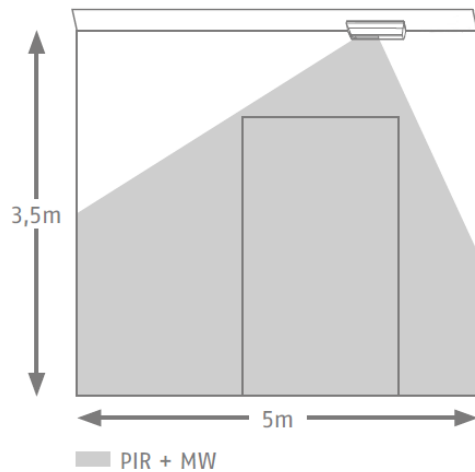


Plafondmontage of horizontale montage met 90° montagehouder

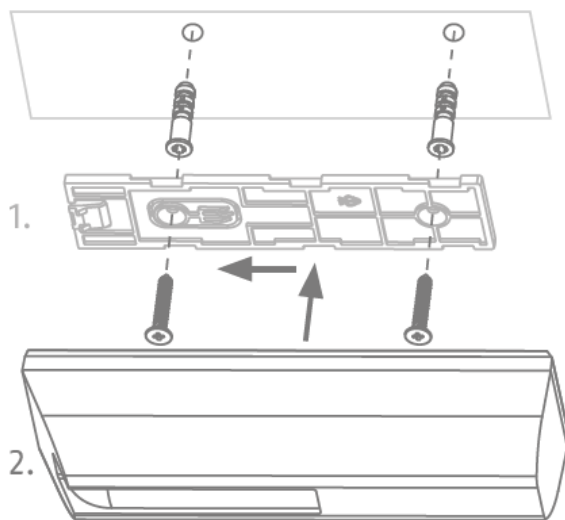
Plafondmontage kan worden gebruikt om de melder boven het te bewaken object (wand, raam, deur) te monteren. In plaats van montage aan het plafond kan de melder ook aan de muur worden gemonteerd met behulp van de 90° L-montagehouder (bijvoorbeeld als het plafond te hoog is).

- Stel de montagemodus van de schakelaar (16) op het apparaat in op C (ceiling/plafond)

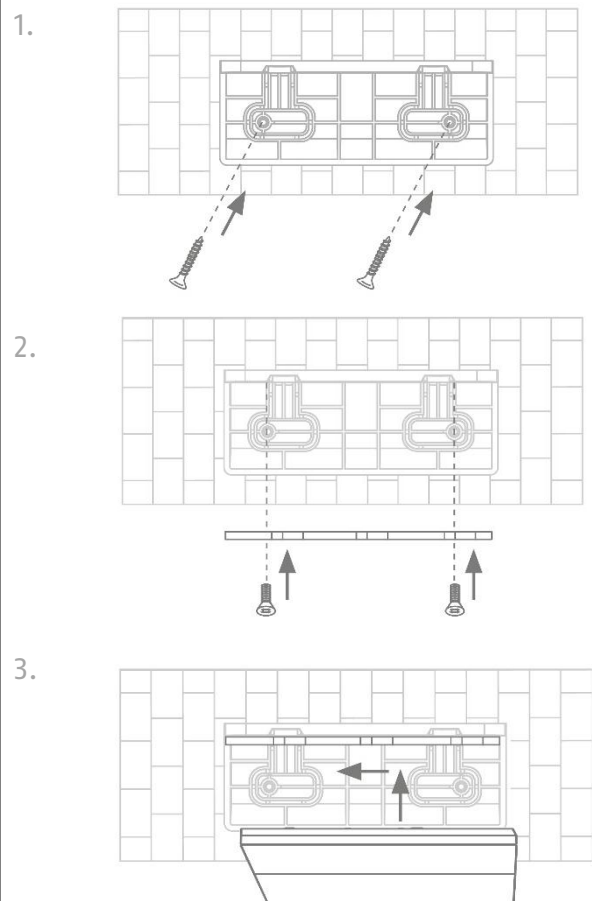
Zijaanzicht (horizontale montage of montage aan het plafond)



Montage direct aan het plafond



Montage met 90° L-montagehouder aan de wand (melder naar beneden gericht)



4. Bediening en configuratie

4.1. Instellingen

Onder de apparaatinstellingen in de Comfion-app vindt u de configuratieopties voor de gordijnmelder onder het tandwielsymbool in de rechterbovenhoek:

- **MW activeren (standaard AAN)**
Deactiveert of activeert de microgolfsensor in de melders. Als deze gedeactiveerd is, is

alleen de PIR-sensor actief.

- **Bewegingsdetectie tijdens uitgeschakelde toestand (standaard AAN)**
Deactiveert of activeert de bewegingsdetectie in uitgeschakelde toestand. Dit kan nodig zijn voor automatisering (bijv. verlichtingsregeling). Als het batterijverbruik te hoog is, raden we aan deze optie uit te schakelen.
- **Triggering PIR interval (standaard 160 sec)**
Definieert de tijd tot de bewegingssensor een andere beweging registreert (rusttijd). Een langere tijd kan de levensduur van de batterij verlengen.
- **Gevoeligheid (standaard hoog)**
Bepaalt de activeringsgevoeligheid van de bewegingsmelder.
- **Maskeringsbescherming activeren (standaard AAN)**
Deactiveert of activeert de afdekbewaking van de melder.
- **Interval afdekkingsbeveiliging (standaard 120 sec)**
Bepaalt het interval waarmee de afdekking (masking) van de melder wordt bewaakt. Een kortere tijd verhoogt de veiligheid, maar verkort de levensduur van de batterij van de melder.

5. Werkingswijze, onderhoud en instructies

5.1. LED-displays

Blauwe LED:

LED-gedrag	Beschrijving
Knippert langzaam	Pairing: Apparaat is niet verbonden met een centrale, fabrieksinstellingen
Knippert snel gedurende 30 seconden	Pairing: Apparaat wacht op verbinding met de centrale

3 keer snel knippen	Pairing: Verbindingsopbouw (pairing) mislukt
Knippert elke 5 seconden.	RF-testmodus, volgens EN50131

Rode LED:

LED-gedrag	Beschrijving
Knippert elke 3 seconden gedurende 60 seconden	Passieve infraroodsensor opwarmproces
Knippert eenmaal	PIR-triggering tijdens gedeactiveerde MW-sensor
Knippert eenmaal na elke activering	Bijna lege batterij

Paarse LED:

LED-gedrag	Beschrijving
Knippert eenmaal	Beweging herkend

5.2. Fabrieksreset

Ga als volgt te werk om de FUBW80500 terug te zetten naar de fabrieksinstellingen:

1. Houd de programmeertoets 3 seconden ingedrukt tot de LED rustig knippert en laat de toets vervolgens los.
2. Houd de programmeertoets binnen 30 seconden opnieuw ingedrukt, deze keer langer dan 6 seconden en laat de toets vervolgens los.

5.3. Onderhoud

Test bij het routinematige onderhoud of de melder correct werkt.

- Controleer het sabotagecontact.
- Controleer de werking van de melder door betreding van het detectiebereik. Neem daarbij de rusttijd in acht (5.1).
- Reinig de melder indien dat nodig is.
- Vervang de batterijen wanneer de centrale "Lage batterij melder" aangeeft. Het type batterij dat als vervanging moet worden gebruikt, is te vinden onder Technische gegevens.

Zo vervangt u de batterijen:

- Zet de centrale in de onderhoudsmodus (beveiligingsinstellingen)
- Maak de bewegingsmelder los van de wandplaat
- Haal de batterij eruit.
- Wacht 30 seconden, voordat u de nieuwe batterij plaatst.
- Bevestig de melder weer aan de muurplaat
- Test het systeem
- De onderhoudsmodus beëindigen.

6. Garantie

- ABUS-producten zijn met de grootst mogelijk zorgvuldigheid ontworpen, geproduceerd en op basis van de geldende voorschriften getest.
- De garantie heeft uitsluitend betrekking op gebreken die op materiaal- of fabrieksfouten duiden op het moment van verkoop. Als er bewijs is van een materiaal- of fabricagefout, wordt de module gerepareerd of vervangen naar eigen inzicht en keuze van de garantieverlener.
- De garantie eindigt in dit geval met het aflopen van de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar. Verdergaande aanspraken zijn uitdrukkelijk uitgesloten.
- ABUS is niet aansprakelijk voor defecten en schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf (bijv. transport, gebruik van geweld, onjuiste bediening), onjuist gebruik, normale slijtage of het niet in acht nemen van deze instructies en van de onderhoudsvoorschriften.
- Bij het indienen van een garantieclaim moet bij het product het originele aankoopbewijs met datum van de aankoop en een korte schriftelijke beschrijving van het gebrek worden gevoegd.
- Als u gebreken aan het product vaststelt, die bij de aankoop reeds aanwezig waren, wendt u zich binnen de eerste twee jaar direct aan uw verkoper.

7. Recyclen



Voer het apparaat af in overeenstemming met de EU-richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Als u vragen hebt, neem dan contact op met de lokale instantie die verantwoordelijk is voor de verwijdering. Informatie over verzamelpunten voor afgedankte apparatuur krijgt u bij de gemeente, regionale afvalbedrijven of bij uw verkoper.

8. Conformiteit

8.1. EU-conformiteitsverklaring

ABUS Security Center GmbH & Co. KG verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type FUBW80500 voldoet aan richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: abus.com > Artikel zoeken > FUBW80500 > Downloads

8.2. Conformiteit aan EN 50131

De FUBW80500 voldoet aan EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 en EN 50131-5-3:2017 wanneer deze correct is geïnstalleerd in combinatie met de Comfion FUAA80xxx draadloze alarmcentrale.

ABUS | Security Center GmbH & Co. KG
abus.com

Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Germany

Tel: +49 82 07 959 90-0